

Funcționare, piese



Pulverizatoare airless electrice

334484H

RO

Doar pentru utilizare profesională.

Nu sunt aprobate pentru utilizare în atmosfere cu potențial exploziv sau în locații periculoase.

Pentru pulverizare portabilă airless cu vopsele și lacuri arhitecturale.

**Ultra 395 PC, Ultimate NOVA 395 PC, Classic S 395 PC,
Classic S 495 PC, Ultra 395 PC Pro**

3300 psi (228 bar, 22,8 MPa) presiune de lucru maximă

Ultra 395 PC Classic, Ultra 495 PC Classic

3000 psi (207 bar, 20,7 MPa) presiune de lucru maximă

Consultați pagina 3 pentru informații suplimentare despre modele.



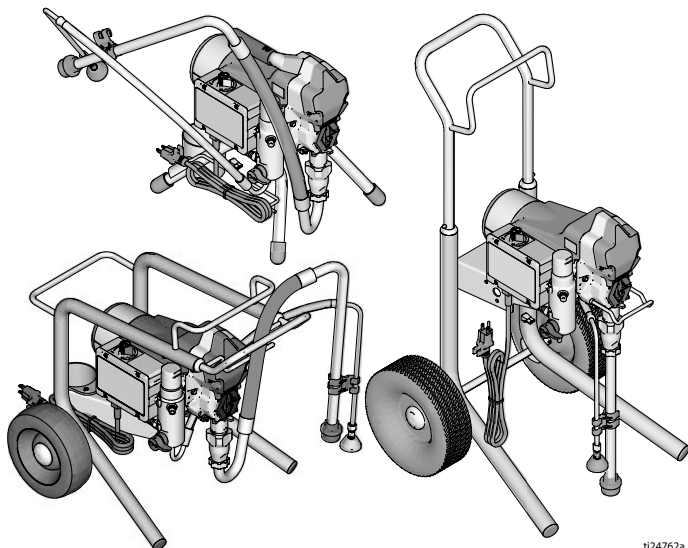
Instrucțiuni importante pentru siguranța dvs.

Citiți toate avertismentele și instrucțiunile din acest manual și din manualele omoloage. Familiarizați-vă cu comenzile și utilizarea corespunzătoare a echipamentului. Păstrați aceste instrucțiuni.

Manuale omoloage

Pistol – 311861 (Contractor/FTx) 312830 (SG3)

Pompă – 334599



t124762a

Utilizați doar piese de schimb originale Graco.

Utilizarea altor piese de schimb decât cele Graco poate anula garanția.

Cuprins

Modele	3
Avertismente	4
Identificarea componentelor	8
Modele Stand	8
Modele Lo-Boy	9
Modele Hi-Boy	10
Împământarea	12
Cerințe privind alimentarea electrică	12
Cabluri de extensie	12
Bene	12
Procedura de depresurizare	13
Instalarea	15
Pornire	18
Utilizare	20
Montarea duzei de pulverizare	20
Pulverizați	20
Deblocarea duzelor înfundate	21
Afișaj digital	22
Curățarea	24
Întreținere	27
Remedierea problemelor	28
Probleme mecanice/flux de soluție	28
Probleme electrice	31
Pulverizatoare Stand	40
Listă de piese pulverizatoare Stand	42
Pulverizatoare Lo-Boy 395	43
Pulverizatoare Lo-Boy 395 Listă de piese	45
Pulverizatoare Hi-Boy	46
Listă de piese pulverizatoare Hi-Boy	48
Accesorii și etichete	49
Cutie de comandă	50
Listă de piese cutie de comandă	51
Schema de cablaj	52
110/120 V	52
230 V	53
Specificații tehnice	54
Garanția standard Graco	56
Informații despre Graco	56

Modele

					Hi-Boy
	V CA	Model	Stand 	Lo-Boy 	
 Intertek 110474 Omologat pentru CAN/CSA C22.2 Nr. 68 In conformitate cu UL 1450	120 S.U.A.	Ultra 395 PC	17C314	17C315	17C317
		Ultimate NOVA 395 PC	826196	826197	826198
	100 Japonia/ Taiwan	Ultra 395 PC	17C391		
	230 CEE 7/7	Classic S 395 PC	17C361		17C362
		Classic S 495 PC	17E023		17E025
	230 Europe Multi	Classic S 495 PC	17E024		17E026
	110 UK	Classic S 395 PC	17C359		
	110 UK	Classic S 495 PC	18C269		
	230 Asia/ANZ	Ultra 395 PC	17C390		17C408
	230 ANZ	Ultra 395 PC Pro	17C392		
	230 China	Ultra 395 PC Classic	17C409		

Avertismente

Următoarele avertismente se referă la instalarea, utilizarea, împământarea, întreținerea și repararea acestui dispozitiv. Simbolul cu semn de exclamare indică un avertisment general, iar simbolurile de pericol se referă la riscuri specifice anumitor proceduri. Când apar aceste simboluri în cuprinsul acestui manual sau pe etichetele cu avertismente, consultați din nou aceste Avertismente. Simboluri de pericol specifice fiecărui produs și avertismente care nu sunt prezente în această secțiune pot apărea în întreg cuprinsul manualului, acolo unde se impune.



AVERTISMENT

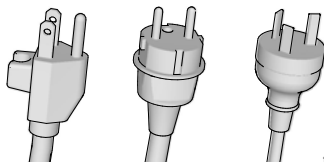


ÎMPĂMÂNTAREA

Acest echipament trebuie împământat. În cazul unui scurtcircuit, împământarea reduce riscul de șoc electric prin intermediul unui fir de descărcare pentru curentul electric. Acest produs este prevăzut cu un cablu cu un fir de împământare și un ștecăr cu împământare corespunzătoare. Ștecărul trebuie conectat într-o priză montată și împământată corespunzător în conformitate cu toate codurile și reglementările locale.

- Montarea necorespunzătoare a ștecărului cu împământare poate avea ca rezultat un risc de șoc electric.
- Când este necesară repararea sau înlocuirea cablului sau ștecărului, nu conectați firul de împământare la oricare dintre terminalele cu lamă plată.
- Firul cu izolație și suprafață exterioară verde, cu sau fără dungi galbene este firul de împământare.
- Apelați la un electrician sau un tehnician de service calificat pentru a verifica dacă instrucțiunile privind împământarea sunt înțelese complet sau dacă există dubii cu privire la împământarea corespunzătoare a produsului.
- Nu modificați ștecărul furnizat; dacă nu se potrivește cu priza, apelați la un electrician calificat pentru a instala o priză corespunzătoare.
- Acest produs este menit pentru utilizarea cu un circuit cu tensiune nominală de 110 V, 120 V sau 230 V și are un ștecăr similar cu cel din imaginea de mai jos.

120 V S.U.A. 230 V 230 V ANZ



ti24583a

- Conectați produsul doar la o priză cu aceeași configurație ca a ștecărului.
- Nu utilizați un adaptor pentru acest produs.

Cabluri de extensie:

- Utilizați doar un cablu de extensie cu 3 fire, cu un ștecăr cu împământare și un receptacul care acceptă ștecărul produsului.
- Cablul de extensie nu trebuie să fie deteriorat. Dacă este necesar un cablu de extensie, utilizați unul de minim 12 AWG (2,5 mm²) pentru a transporta curentul necesar produsului.
- Un cablu cu dimensiune insuficientă poate avea ca rezultat o cădere de tensiune în linie și pierderea puterii sau supraîncălzire.

AVERTISMENT



PERICOL DE INCENDIU ȘI EXPLOZIE

Vaporii inflamabili, ca de exemplu cei de solvenți și de vopsea, aflați în zona de lucru se pot aprinde sau pot exploda. Pentru a preveni incendiile și exploziile:

- Nu pulverizați materiale inflamabile sau combustibile lângă flăcări deschise sau surse de aprindere, cum ar fi țigările, motoarele și echipamentele electrice.
- Circulația vopselei sau solventului prin utilaj poate avea ca efect crearea de electricitate statică. Energia electrostatică creează risc de incendiu sau explozie în prezența vaporilor de vopsea sau solvent. Toate componentele sistemului de pulverizare, inclusiv pompa, ansamblul furtunului, pistolul de pulverizare și obiectele din zona de pulverizare vor fi împământate corespunzător pentru protecție împotriva descărcării statice și a scânteilor. Utilizați furtunurile Graco pentru pulverizator de mare presiune fără aer conductor sau cu împământare.
- Verificați dacă toate containerele și sistemele de colectare sunt împământate pentru a preveni descărcarea statică. Nu utilizați căptușeli pentru benă, decât dacă sunt antistatice sau conductive.
- Conectați la o priză împământată și utilizați cabluri de extensie împământate. Nu folosiți un adaptor 3-la-2.
- Nu utilizați o vopsea sau un solvent care să conțină hidrocarburi halogenate.
- Nu pulverizați lichide inflamabile sau combustibile în spații închise.
- Mențineți o bună ventilație în zona de pulverizare. Aerul proaspăt trebuie să circule în permanență prin zonă.
- Pulverizatorul generează scântei. Păstrați ansamblul pompei dintr-o zonă bine ventilată, la cel puțin 20 ft. (6,1 m) de zona de pulverizare când pulverizați, clătiți, curățați sau efectuați lucrări de service. Nu pulverizați pe ansamblul pompei.
- Nu fumați în zona de pulverizare și nu pulverizați când există scântei sau flacără.
- Nu acționați comutatoare electrice, motoare sau alte produse producătoare de scântei în zona de pulverizare.
- Zona trebuie să fie curată și degajată de recipiente pentru vopsele, solvenți, cărpe și alte materiale inflamabile.
- Trebuie să cunoașteți conținutul vopselelor și al solventilor pulverizați. Citiți toate fișele privind siguranța materialului (MSDS) care însoțesc vopselele și solvenții, precum și etichetele de pe recipientele respective. Respectați instrucțiunile producătorului privind siguranța lucrului cu respectivele vopsele și solvenți.
- Un extingtor trebuie să fie disponibil și funcțional.

AVERTISMENT



PERICOL DE INJECTARE A PIELII

Pulverizările la presiune ridicată pot injecta toxine în corp și pot provoca vătămări corporale grave. În caz de injectare, **apelați imediat la tratament chirurgical**.



- Nu îndreptați niciodată pulverizatorul spre o persoană sau animal și nu îl acționați asupra acestora.



- Feriți mâinile și alte părți ale corpului de jetul pulverizat. De exemplu, nu încercați să opriți o scurgere apărută cu vreo parte a corpului.



- Folosiți întotdeauna apărătoarea pentru duza de pulverizare. Nu pulverizați fără ca apărătoarea pentru duza ajutorului să fie montată.



- Utilizați duze de pulverizare Graco.

- Curățați și schimbați cu atenție duzele de pulverizare. Dacă duza de pulverizare se înfundă în timpul pulverizării, urmați **Procedura de depresurare** pentru oprirea utilajului și eliminarea presiunii captive înainte de a scoate duza pentru curățare.

- Echipamentul păstrează presiunea după oprire. Nu lăsați unitatea sub tensiune sau presurizată atunci când nu este supravegheată. Respectați **Procedura de depresurare** când echipamentul nu este supravegheat sau când nu este utilizat și înainte de efectuarea lucrărilor de service, de curățare sau când demontați componente.

- Verificați dacă piesele prezintă semne de uzură. Înlocuiți orice furtunuri sau piese deteriorate.

- Acest sistem este capabil să producă 3300 psi. Folosiți piese sau accesorii de schimb care să fie omologate pentru minim 3300 psi.

- Puneți întotdeauna siguranța pârghiei de declanșare atunci când nu pulverizați. Verificați dacă siguranța pârghiei de declanșare funcționează corect.

- Verificați ca toate racordurile să fie bine fixate înainte de a pune în funcțiune utilajul.

- Trebuie să știți cum să opriți unitatea și cum să depresurizați rapid. Trebuie să cunoașteți comenzile foarte bine.



PERICOL LA UTILIZAREA INCORECTĂ A ECHIPAMENTULUI

Utilizarea incorectă poate provoca decesul sau vătămarea gravă.



- Purați întotdeauna mănuși adecvate, protecție pentru ochi și aparat sau mască pentru respirație atunci când vopsiți.

- Nu puneți în funcțiune și nu pulverizați când sunt copii în apropiere. Țineți întotdeauna copiii la distanță de echipament.

- Nu vă întindeți prea mult și nu stați pe un suport instabil. Sprijiniți-vă bine pe picioare și păstrați-vă un echilibru stabil în orice moment.

- Rămâneți în alertă și atent(ă) la ceea ce faceți.

- Nu folosiți dispozitivul dacă sunteți obosit(ă) sau dacă vă aflați sub influența medicamentelor sau a alcoolului.

- Nu torsiонаți și nu îndoiți excesiv furtunul.

- Nu expuneți furtunul la temperaturi sau la presiuni peste cele specificate de Graco.

- Nu utilizați furtunul ca element structural pentru a trage sau ridica echipamentul.

- Nu pulverizați cu un furtun mai mic de 7,62 metri.

- Nu modificați echipamentul. Modificările pot anula aprobările organismelor de reglementare și pot crea pericole pentru siguranță.

- Asigurați-vă că toate echipamentele au capacitățile nominale necesare și că sunt aprobate pentru mediul în care le utilizați.

AVERTISMENT



PERICOL DE ȘOC ELECTRIC

Acest echipament trebuie împământat. Împământarea, setarea sau utilizarea necorespunzătoare a sistemului poate cauza șoc electric.

- Opriți și deconectați cablul de alimentare înainte de a efectua lucrări la echipament.
- Conectați doar la prize electrice împământate.
- Utilizați doar cabluri de extensie cu 3 fire.
- Asigurați-vă că știfturile de împământare sunt intacte pe cablurile de alimentare și de extensie.
- Nu expuneți la ploaie. Depozitați în spații închise.



PERICOL CAUZAT DE COMPONENTELE DIN ALUMINIU PRESURIZATE

Folosirea lichidelor incompatibile cu aluminiul în echipamente presurizate poate provoca reacții chimice severe și deteriorarea echipamentului. Nerespectarea acestui avertisment poate conduce la deces, vătămări grave sau deteriorarea bunurilor.

- Nu folosiți 1,1,1-tricloroetan, clorură de metilen sau alți solvenți pe bază de hidrocarburi hidrogenate, nici soluții care conțin astfel de solvenți.
- Nu utilizați înălbitor cu clor.
- Multe alte soluții pot conține substanțe care reacționează cu aluminiul. Contactați furnizorul de substanțe de lucru pentru informații despre compatibilitate.



PERICOL CAUZAT DE PIESELE ÎN MIȘCARE

Piese în mișcare pot ciupi, tăia sau amputa degete sau alte părți ale corpului.

- Păstrați distanța față de piesele aflate în mișcare.
- Nu utilizați echipamentul fără apărătorile de protecție sau capace.
- Echipamentul aflat sub presiune poate porni brusc. Înainte de verificarea, mutarea sau realizarea activităților de service, urmați **Procedura de depresurizare** și deconectați toate sursele de alimentare.



PERICOL CAUZAT DE LICHIDE SAU VAPORI TOXICI

Lichidele sau vaporii toxici pot provoca vătămări grave sau decesul dacă intră în contact cu ochii sau cu pielea ori dacă sunt respirate sau înghițite.

- Citiți fișele cu informații despre siguranța materialelor (MSDS) pentru a afla ce pericole prezintă lichidele folosite.
- Depozitați lichidele periculoase în recipiente corespunzătoare și eliminați-le conform normativelor în vigoare.



ECHIPAMENT DE PROTECȚIE PERSONALĂ

Purtați echipamente de protecție corespunzătoare când vă aflați în zona de lucru pentru a preveni rănirea gravă, inclusiv rănirea la nivelul ochilor, pierderea auzului, inhalarea de aburi toxici și arsurile. Acest echipament include, însă nu este limitat la:

- echipamente de protecție pentru ochi și pentru auz.
- aparate de protecție a respirației, îmbrăcăminte de protecție și mănuși, după recomandările producătorului substanțelor de lucru și solvenților.

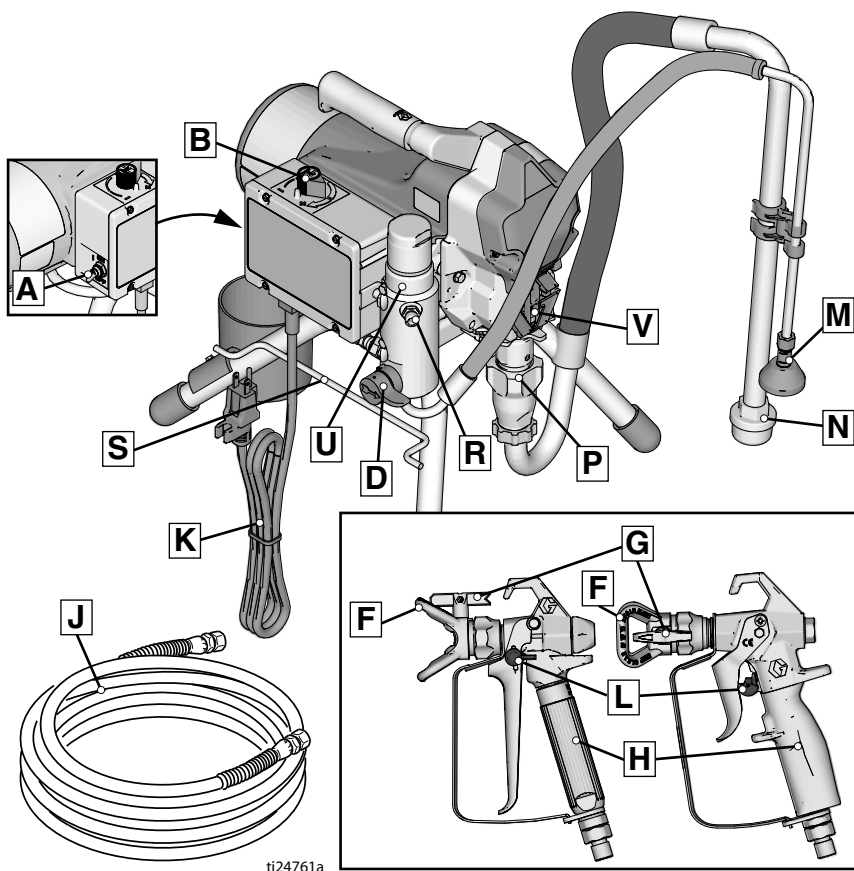
DECLARAȚIA 65 PENTRU CALIFORNIA

Acest produs conține una sau mai multe substanțe chimice cunoscute de către Statul California a fi cauzatoare de cancer, defecte congenitale sau alte vătămări ale funcției reproductive. Spălați-vă pe mâini după manevrare.

Identificarea componentelor

Identificarea componentelor

Modele Stand



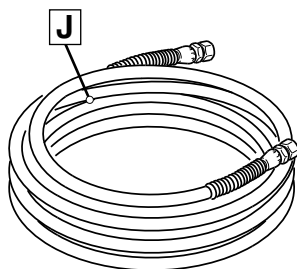
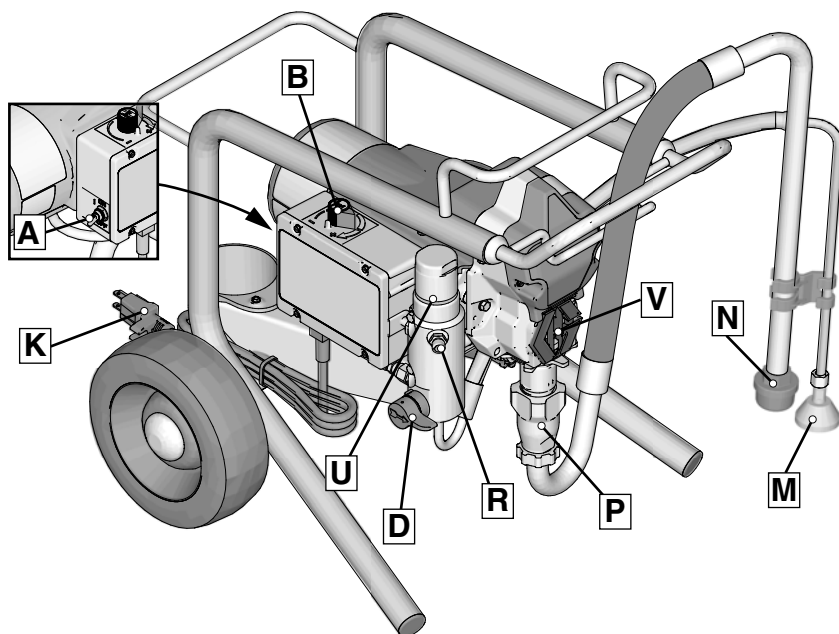
ti24761a

A	Comutator pornire/oprire
B	Controlul presiunii
D	Supapă de amorsare
F	Apărătoare duză
G	Duză de pulverizare
H	Pistol
J	Furtun airless
K	Cablu de alimentare
L	Siguranța pârghiei de declanșare
M	Tub de scurgere

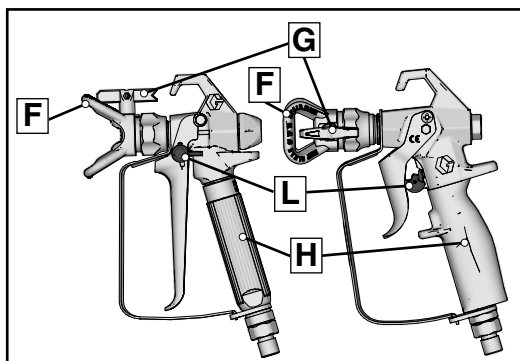
N	Admisie lichid
P	Pompă
R	Evacuare lichid
S	Rolă pentru cablu de alimentare
U	Filtru
V	Protecție degete/Punct de umplere TSL
	Etichetă model/număr de serie (nu este prezentată, amplasată pe partea inferioară a unității.)

Identificarea componentelor

Modele Lo-Boy



ti24835a

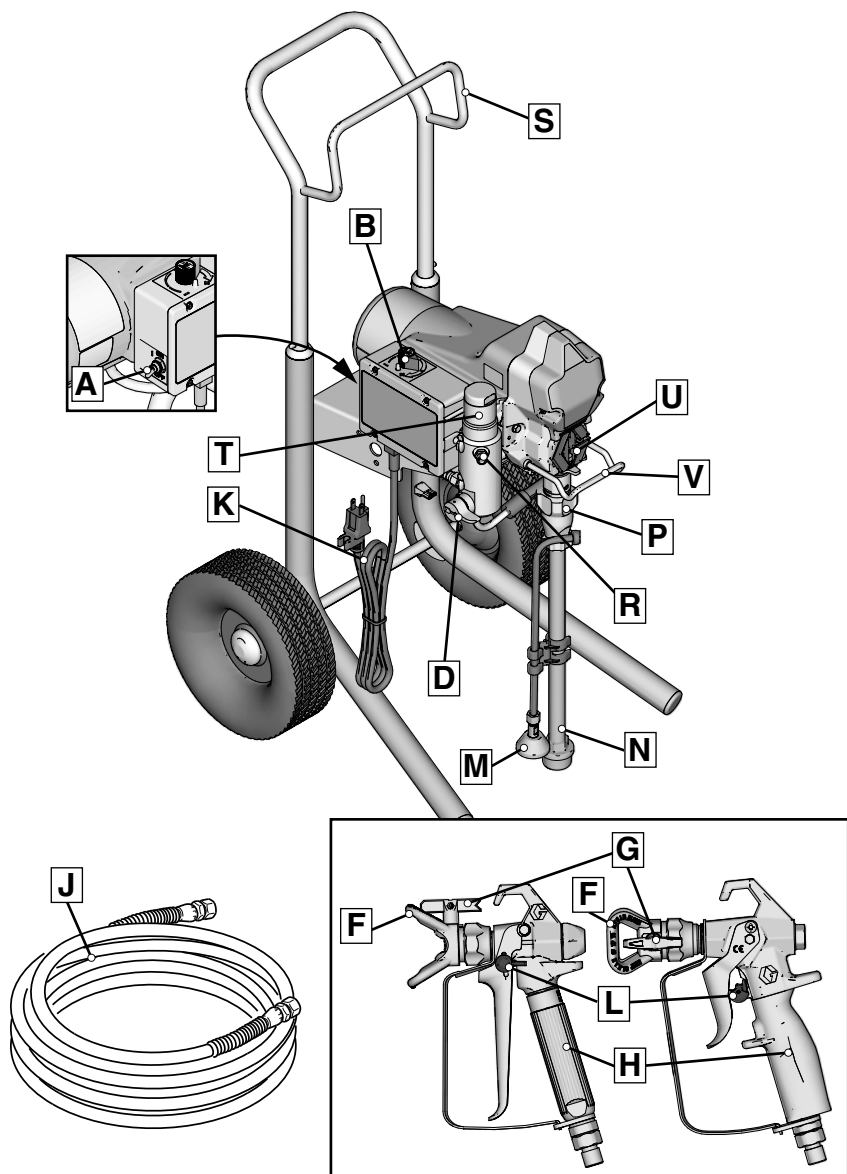


A	Comutator pornire/oprire
B	Controlul presiunii
D	Supapă de amorsare
F	Apărătoare duză
G	Duză de pulverizare
H	Pistol
J	Furtun airless
K	Cablu de alimentare

L	Siguranța pârghiei de declanșare
M	Tub de scurgere
N	Admisie lichid
P	Pompă
R	Evacuare lichid
U	Filtru
V	Protecție degete/Punct de umplere TSL
Etichetă model/număr de serie (nu este prezentată, amplasată pe partea inferioară a unității.)	

Identificarea componentelor

Modele Hi-Boy



ti24837a

Identificarea componentelor

Modele Hi-Boy

A	Comutator pornire/oprire
B	Controlul presiunii
D	Supapă de amorsare
F	Apărătoare duză
G	Duză de pulverizare
H	Pistol
J	Furtun airless
K	Cablu de alimentare
L	Siguranța pârgheii de declanșare

M	Tub de scurgere
N	Admisie lichid
P	Pompă
R	Evacuare lichid
S	Agățător
T	Filtru
U	Protecție degete/Punct de umplere TSL
V	Cârlig pentru benă
	Etichetă model/număr de serie (nu este prezentată, amplasată pe partea inferioară a unității.)

Împământarea

Împământarea



Echipamentul trebuie împământat pentru a reduce riscul de formare a scânteilor statice și de șoc electric. Generarea de scântei electrice sau statice poate cauza aprinderea sau explozia vaporilor. Împământarea necorespunzătoare poate cauza șoc electric. Împământarea asigură un fir de descărcare pentru curentul electric.

Acest pulverizator dispune de un fir de împământare cu un contact de împământare corespunzător.

Ștecărul trebuie conectat într-o priză montată și împământată corespunzător în conformitate cu toate codurile și reglementările locale.

Nu modificați ștecărul furnizat; dacă nu se potrivește cu priza, apălați la un electrician calificat pentru a instala o priză corespunzătoare.

Cerințe privind alimentarea electrică

- Unitățile de 100 – 120 V necesită 100–120 V CA, 50/60 Hz, 13 A, monofazic.
- Unitățile de 230 V necesită 230 V CA, 50/60 Hz, 7 A, monofazic.

Cabluri de extensie

Utilizați un cablu de extensie cu un contact de împământare nedeteriorat. Dacă este necesar un cablu de extensie, utilizați un cablu cu 3 fire, de minim 2,5 mm².

OBSERVAȚIE: Grosimea mai mică sau cablurile de extensie mai lungi pot reduce performanța pulverizatorului.

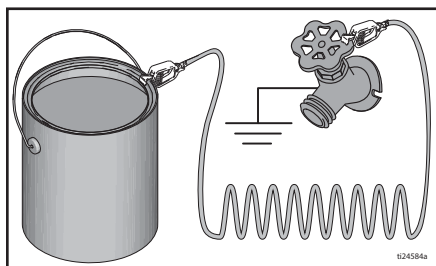
Bene

Solvent și lichide pe bază de ulei: urmați reglementările locale. Utilizați doar bene metalice bune conductoare, plasate pe o suprafață împământată, precum betonul.

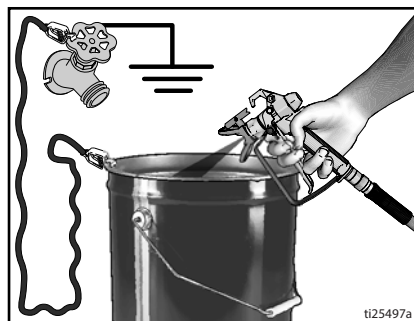
Nu plasați bena pe o suprafață neconductoare, precum hârtia sau cartonul, care întrerupe continuitatea împământării.



Împământați întotdeauna o benă metalică: conectați un fir de împământare la benă. Prindeți cu clemă un capăt la benă și celălalt la un punct de împământare corespunzător, precum o conductă de apă.



Pentru a păstra continuitatea împământării când pulverizatorul este spălat sau când tensiunea este eliberată: țineți ferm de o parte metalică a pistolului pe o parte laterală a benei metalice împământate, apoi declanșați pistolul.



Procedura de depresurizare

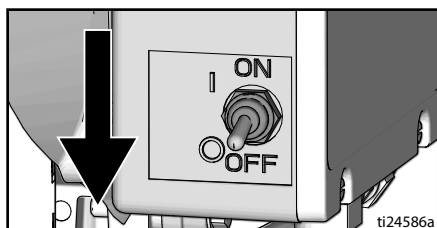


Respectați Procedura de depresurizare de fiecare dată când vedeți acest simbol.

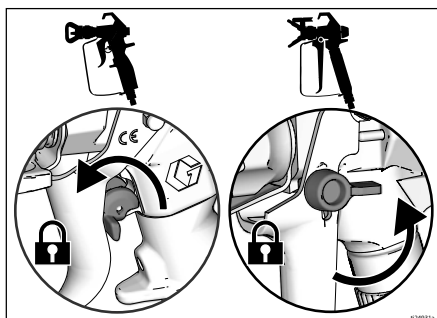


Acest echipament rămâne sub presiune până când presiunea este eliberată manual. Pentru a ajuta la prevenirea rănirii grave din cauza lichidului sub presiune, precum injectarea pielii, din cauza stropilor de lichid și a pieselor în mișcare, respectați Procedura de depresurizare când încetați pulverizarea și înainte de curățare, verificare sau de efectuarea de lucrări de service pentru echipament.

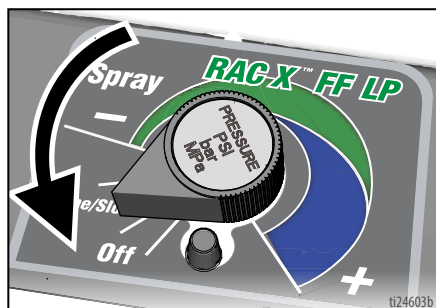
1. Treceți comutatorul pornire/oprire în poziția **OPRIRE**. Așteptați 7 secunde pentru dispariția energiei.



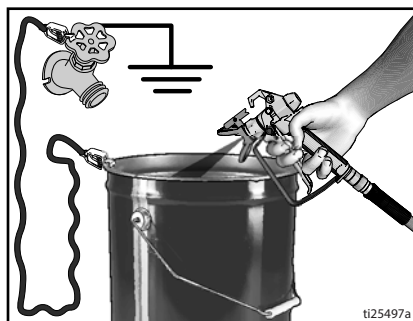
2. Cuplați siguranța pârghiei de declanșare.



3. Treceți comanda presiunii la cea mai mică presiune. Decuplați siguranța pârghiei de declanșare.



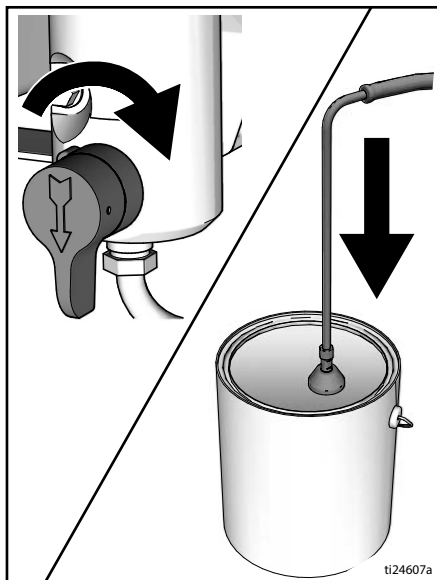
4. Țineți ferm o parte metalică a pistolului pe o benă metalică împământată. Declanșați pistolul pentru a realiza depresurizarea.



5. Cuplați siguranța pârghiei de declanșare.

Procedura de depresurizare

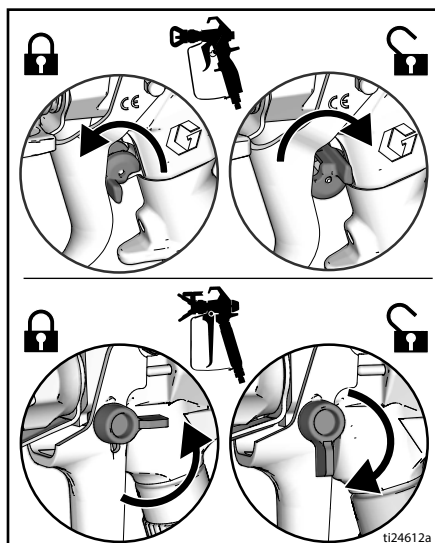
6. Închideți supapa de amorsare. Plasați tubul de scurgere într-o benă. Lăsați supapa de amorsare în jos (în poziția de scurgere) până când sunteți pregătit(ă) să pulverizați din nou.



7. Dacă suspectați că duza de pulverizare este înfundată sau că presiunea nu a fost eliberată complet:
 - a. Slăbiți **FOARTE ÎNCET** piulița de fixare a protecției duzei sau cuplajul capătului furtunului pentru a realiza treptat depresurizarea.
 - b. Slăbiți piulița sau cuplajul complet.
 - c. Eliberați blocajul din duză sau din furtun.

Siguranța pârgheii de declanșare

La oprirea pulverizării, cuplați blocajul declanșatorului pentru a preveni declanșarea accidentală a pistolului, manual sau din cauza căderii sau lovirii.

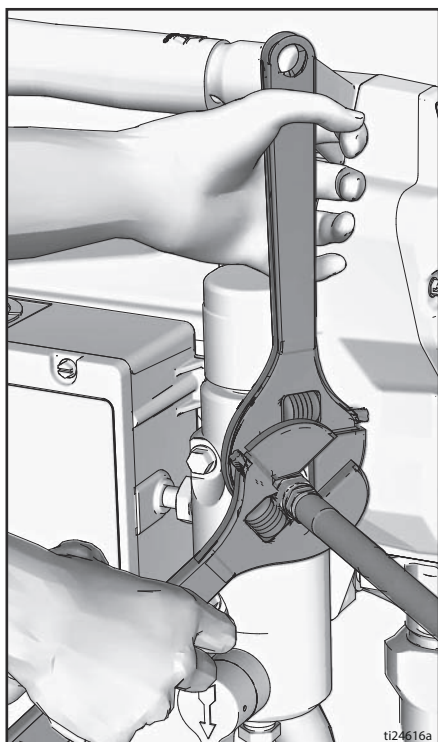


Instalarea

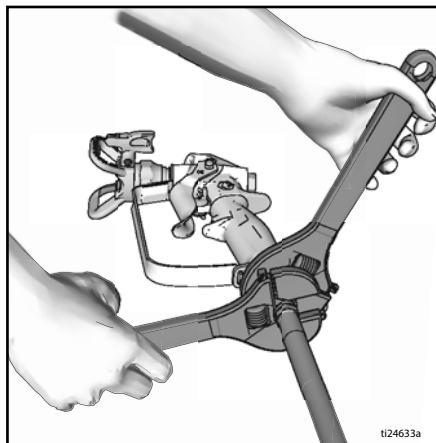


Efectuați procedura de setare când despachetați pulverizatorul pentru prima dată sau după o lungă perioadă de depozitare. Îndepărtați bușonul pentru perioada transportului din evacuarea lichidului când efectuați prima setare.

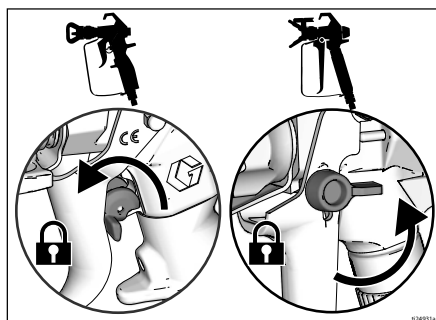
1. Conectați furtunul airless Graco la evacuarea lichidului. Utilizați chei fixe pentru a strânge ferm.



2. Conectați celălalt cap al furtunului la pistol.

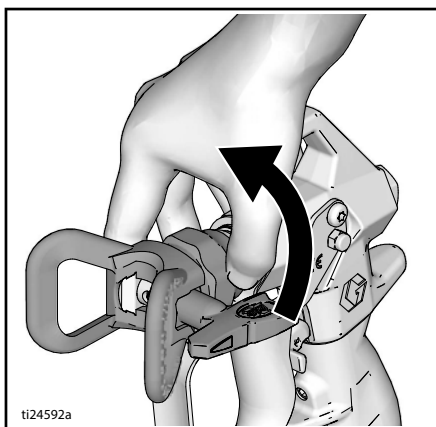


3. Utilizați chei fixe pentru a strânge ferm.
4. Cuplați siguranța pârgheii de declanșare.

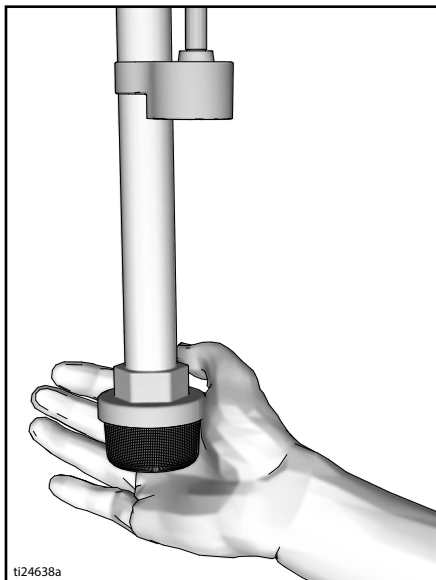


Instalarea

5. Scoateți apărătoarea duzei.



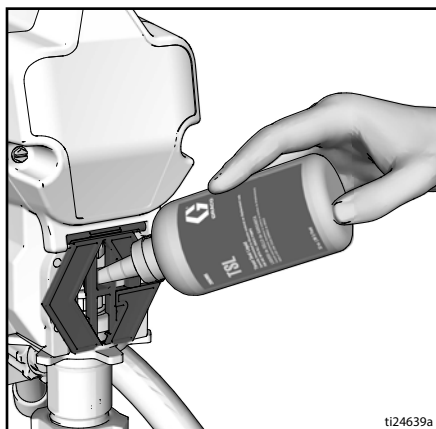
6. Îndepărtați ambalajul din filtrul admisiei când despachetați pulverizatorul pentru prima dată. Verificați dacă există blocaje sau resturi în filtrul admisiei după o perioadă lungă de depozitare.



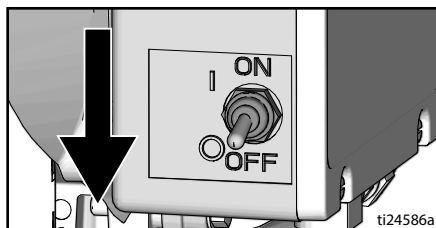
7. Umpleți presetupa de la intrare cu TSL pentru a preveni uzura prematură a acesteia. Faceți acest lucru zilnic sau de fiecare dată când pulverizați.

- a. Plasați duza recipientului TSL în deschiderea centrală din partea de sus a grilei, în protecția degetului, în partea din față a pulverizatorului.

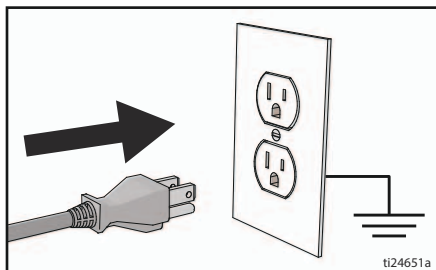
- b. Strângeți recipientul pentru a elibera suficient TSL pentru a umple spațiul dintre tija pompei și garnitura presetupei.



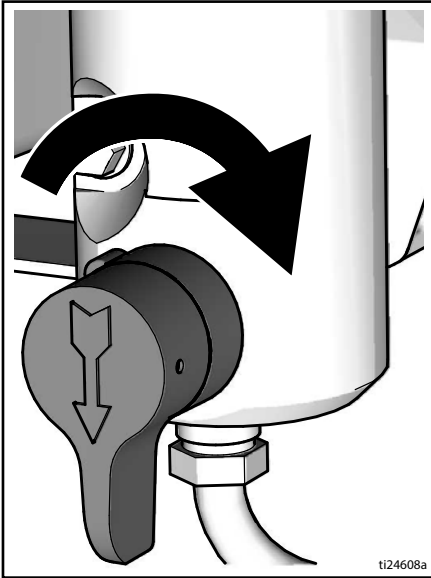
8. Comutatorul pornire/oprire trebuie să fie în poziția **OPRIRE**.



9. Introduceți cablul de alimentare într-o priză electrică împământată corespunzător.



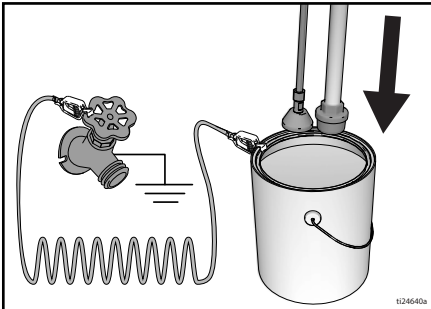
10. Închideți supapa de amorsare.



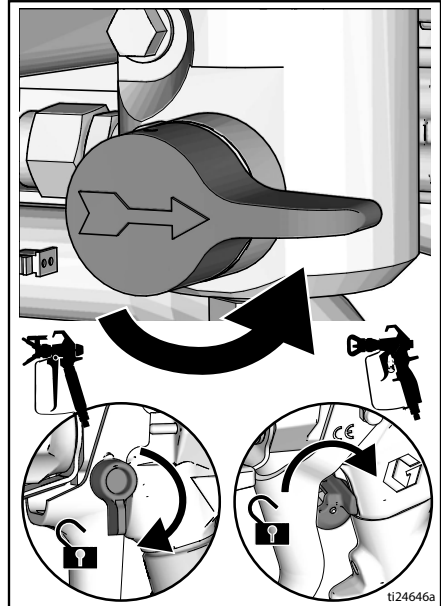
11. Așezați tubul de admisie și tubul de scurgere în bena metalică împământată, umplută parțial cu lichid. Consultați **Împământarea**, pagina 12.

OBSERVAȚIE: Pulverizatoarele noi sunt expediate cu lichid pentru depozitare care trebuie eliminat cu benzină înainte de utilizarea pulverizatorului.

Verificați compatibilitatea lichidului de spălare cu materialul care urmează a fi pulverizat. Poate fi necesară o a doua clătire cu un lichid compatibil. Apă pentru vopsele cauciucate și benzină pentru vopsele pe bază de ulei.



12. Treceți comanda presiunii la cea mai mică presiune.
13. Treceți comutatorul pornire/oprire în poziția **PORNIRE**.
14. Creșteți presiunea cu 1/2 de tură la demaror. Permiteți lichidului să clătească pulverizatorul timp de un minut.
15. Amplasați supapa de amorsare în poziție orizontală. Decuplați siguranța pârgheiei.

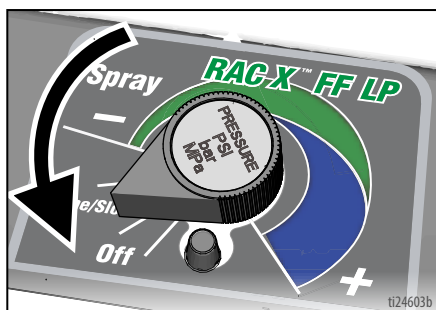


16. Țineți ferm o parte metalică a pistolului pe o benă metalică împământată. Declanșați pistolul și spălați până când este curat.
17. Treceți comutatorul pornire/oprire în poziția **OPRIRE**.
18. Cuplați siguranța pârgheiei de declanșare.
19. Dacă lichidul de spălare inițial nu este compatibil cu vopseaua pentru pulverizat se impune a doua spălare. Repetați pașii 11-18.
20. Pulverizatorul este acum pregătit pentru pornire și pulverizare.

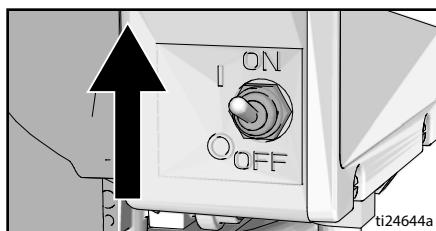
Pornire



1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 13.
2. Treceți comanda presiunii la cea mai mică presiune.

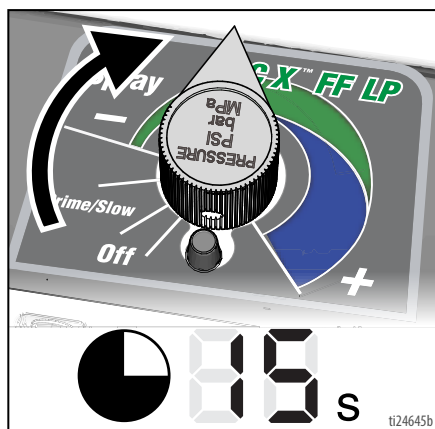


3. Treceți comutatorul pornire/oprire în poziția **PORNIRE**.

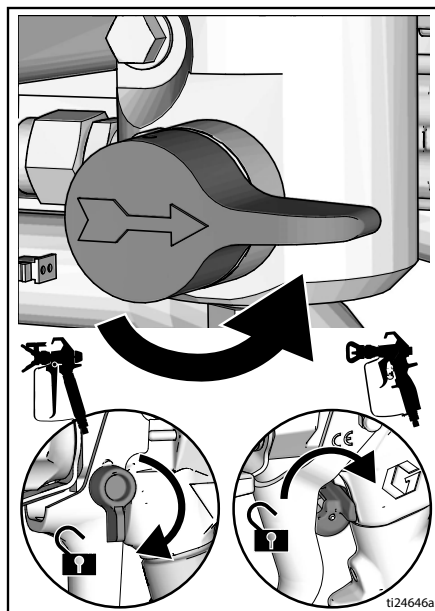


4. Plasați admisia de lichid în bena de vopsea. Amplasați tubul de scurgere în bena cu deșeuri.

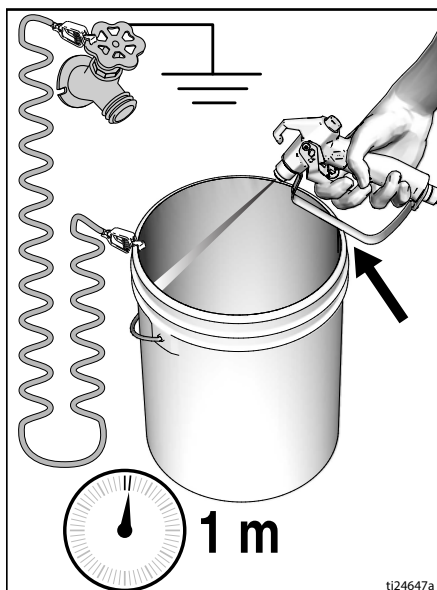
5. Creșteți presiunea cu 1/2 de tură la demaror. Permiteți vopselei să circule prin pulverizator până când iese din tubul de scurgere.



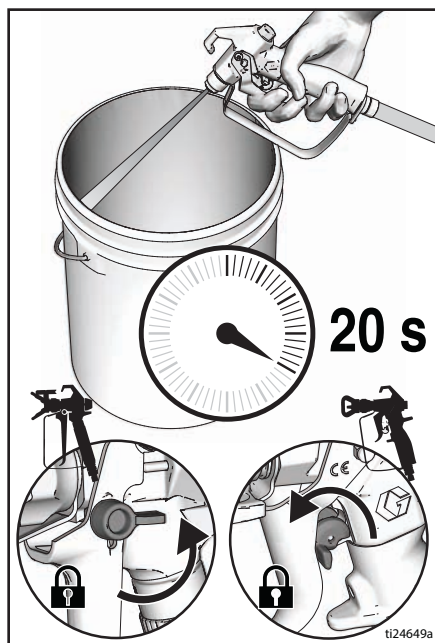
6. Amplasați supapa de amorsare în poziție orizontală. Decuplați siguranța pârgheiei.



7. Țineți pistolul pe bena de deșeuri metalică împământată. Declanșați pistolul timp de cel puțin 1 minut până la apariția vopselei.



8. Treceți pistolul în bena cu vopsea și declanșați timp de 20 de secunde. Eliberați pârghia de declanșare și permiteți pulverizatorului să acumuleze presiune. Cuplați siguranța pârgiei de declanșare.



9. Verificați dacă există scurgeri la racordurile furtunului fără aer. Dacă apar scurgeri, efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 13, apoi strângeți toate fittingurile și repetați procedura de Pornire. Continuați cu următorul pas dacă nu există scurgeri, **Utilizare**, pagina 20.



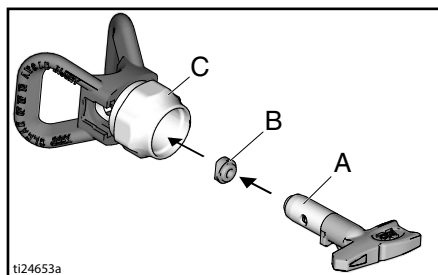
Pulverizările la presiune ridicată pot injecta toxine în corp și pot provoca vătămări corporale grave. Nu încercați să opriți scurgerile cu mâna sau cu o cârpă.

Utilizare

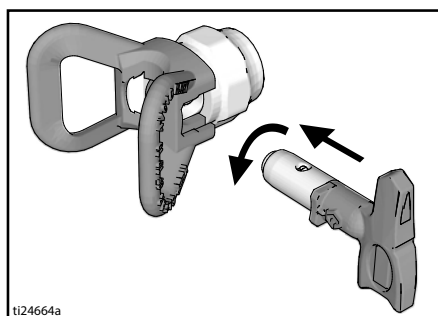
Montarea duzei de pulverizare



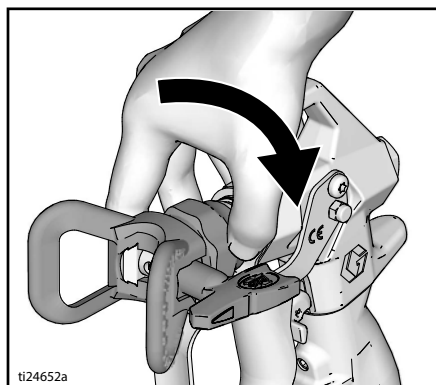
1. Efectuați **Procedura de depresurare**, pagina 13.
2. Utilizați duza de pulverizare (A) pentru a introduce OneSeal™ (B) în apărătoare (C).



3. Introduceți duza de pulverizare.

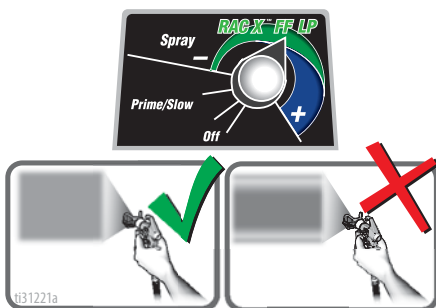


4. Înșurubați ansamblul în pistol. Strângeți.



Pulverizați

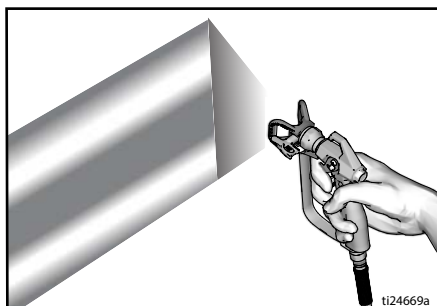
Dacă folosiți o duză de pulverizare reversibilă RAC X™ FF LP cu presiune scăzută, pentru finisaj fin, presiunea de pulverizare poate fi redusă. Pulverizarea la presiune scăzută are ca rezultat mai puțin material pulverizat în exces și reduce uzura duzei de pulverizare. Ajustați presiunea de pulverizare pentru a reduce la minim materialul pulverizat în exces.



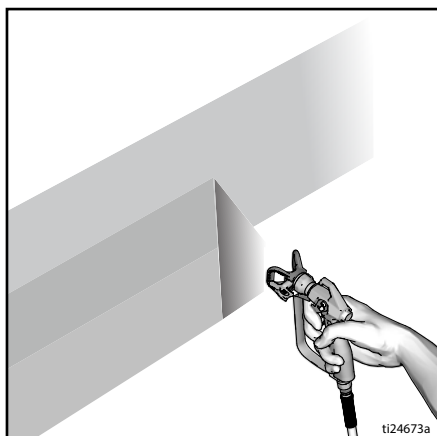
Model în evantai atomizat, distribuit uniform

Cozi

1. Pulverizați pentru a realiza un model de test. Măriți presiunea pentru a elimina marginile dure.



2. Utilizați o dimensiune mai mică pentru duză dacă ajustarea presiunii nu poate elimina marginile dure.
3. Țineți pistolul perpendicular, la 25 – 30 cm față de suprafață. Pulverizați înainte și înapoi; suprapuneți cu 50%.



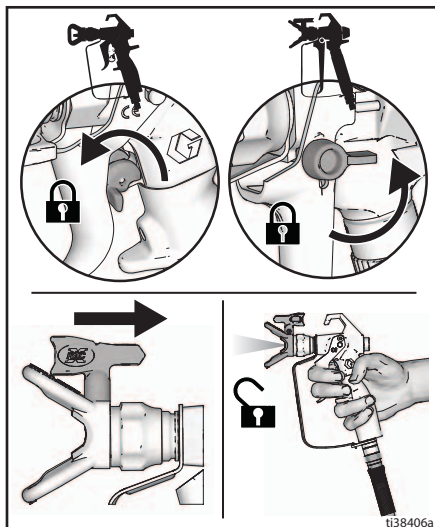
4. Acționați pistolul după mișcare. Eliberați pârghia înainte de oprire. Consultați manualul separat al pistolului pentru informații suplimentare despre pulverizare.

Deblocarea duzelor înfundate

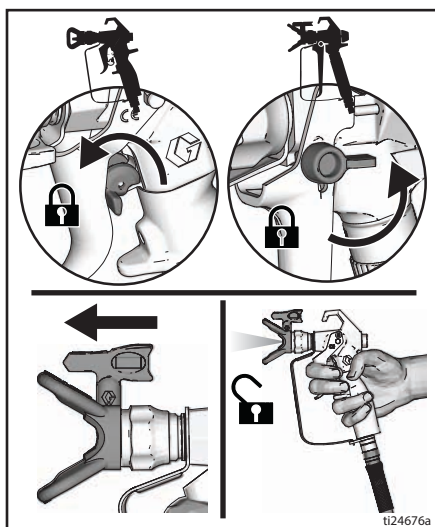


Pentru evitarea vătămarilor corporale, nu îndreptați niciodată pistolul în direcția mâinii sau spre o cărpă!

1. Eliberați pârghia. Cuplați siguranța pârghiei de declanșare. Rotiți duza de pulverizare. Decuplați siguranța pârghiei. Declanșați pistolul în zona cu deșeu pentru a elimina blocajul.



2. Cuplați siguranța pârghiei de declanșare. Readuceți duza de pulverizare în poziția originală. Decuplați siguranța pârghiei și continuați să pulverizați.



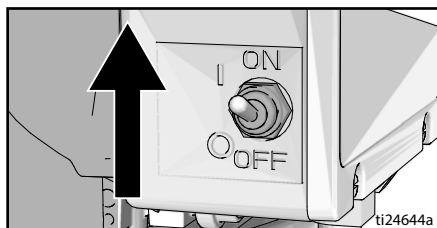
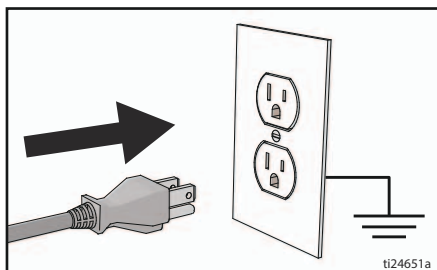
Afișaj digital

Unele modele sunt dotate cu un afișaj digital. Această secțiune explică modalitatea de utilizare a acestei funcții.



Afișaj presiune

1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 13.
2. Conectați pulverizatorul la o priză împământată. Treceți comutatorul pornire/oprire în poziția **PORNIRE**.



3. Presiunea este afișată. Liniile indică dacă presiunea este mai mică de 200 psi (14 bar, 1,4 MPa).

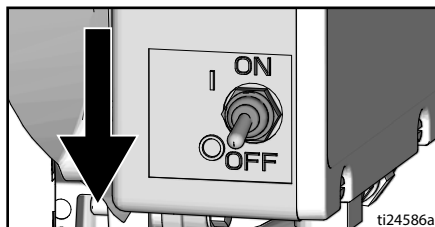


4. Apăsați și mențineți butonul pentru a schimba unitățile pentru presiune (psi, bar sau MPa).

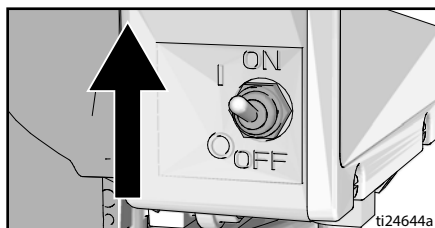


Afișaj cu date stocate

1. Treceți comutatorul pornire/oprire în poziția **OPRIRE**.



2. Pentru a intra în Modul date stocate, apăsați și mențineți butonul de pe afișaj și treceți comutatorul pornire/oprire în poziția **PORNIRE**.



3. Codul modelului de pulverizator este afișat după Punct date 1, care este unitatea de putere măsurată în ore.



4. Apăsați butonul de pe afișaj din nou pentru a afișa Punct date 2. Se afișează durata de funcționare a motorului în ore.



5. Apăsați butonul de pe afișaj din nou pentru a afișa Punct date 3. Acesta va fi ultimul cod de eroare.



ti2824a

6. Apăsați și mențineți butonul de pe afișaj pentru a șterge ultimul cod de eroare.

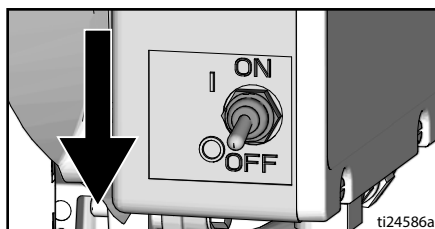
7. Apăsați butonul de pe afișaj din nou pentru a afișa Punct date 4. Este afișată versiunea de software.



8. Apăsați butonul de pe afișaj din nou pentru a reveni la Punct date 1.



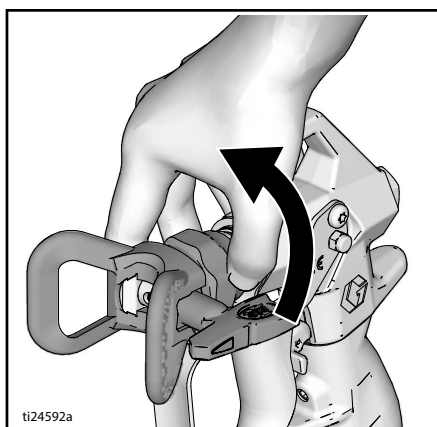
9. Treceți comutatorul pornire/oprire în poziția **OPRIRE** pentru a ieși din Date stocate.



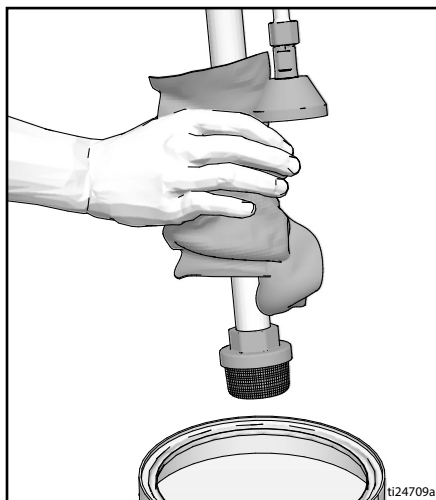
Curățarea



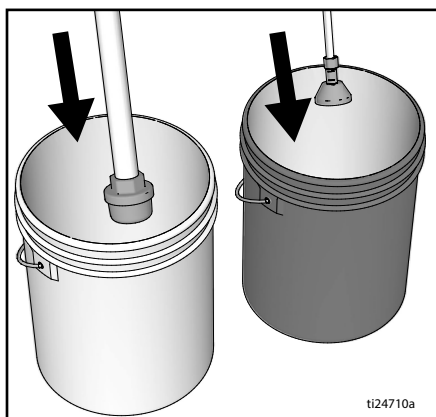
1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 13.
2. Demontați protecția duzei și duza de pulverizare. Consultați manualul separat al pistolului pentru informații suplimentare.



3. Îndepărtați tubul de admisie și tubul de scurgere din vopsea și ștergeți excesul de vopsea de pe exterior.

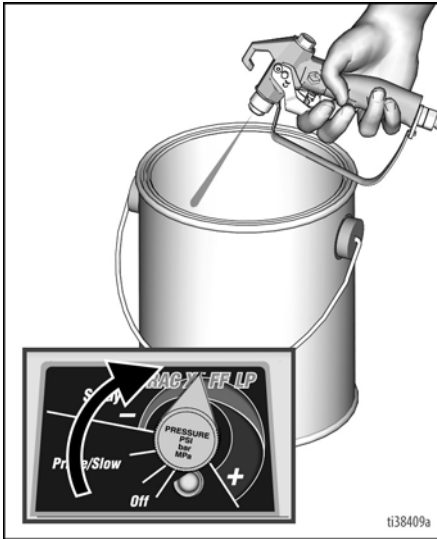


4. Plasați tubul de admisie în lichidul de spălare. Folosiți apă pentru vopsele pe bază de apă și benzină pentru vopsele pe bază de ulei. Amplasați tubul de scurgere în bena cu deșeuri.



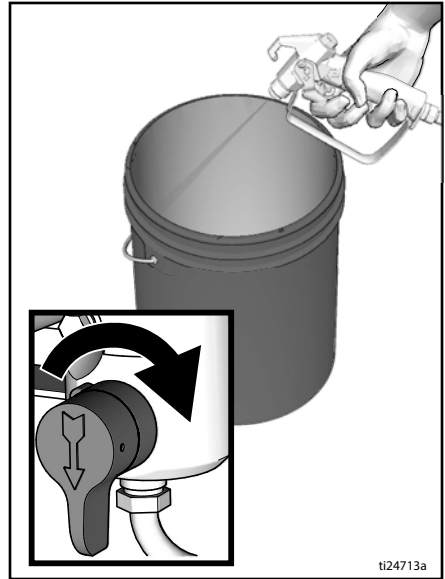
5. Amplasați supapa de amorsare în poziție orizontală.

6. Creșteți presiunea cu 1/2 de tură la demaror. Țineți pistolul către bena de vopsea. Decuplați siguranța pârghiei. Declanșați pistolul și creșteți presiunea până când pompa funcționează uniform și apare lichidul de spălare.

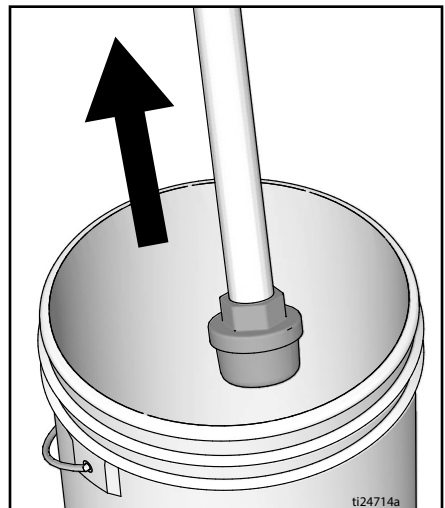


7. Încetați să acționați pistolul. Deplasați pistolul spre bena cu vopsea, țineți pistolul pe benă și pulverizați pentru a spăla complet sistemul.

8. Opriți supapa de amorsare în timp ce continuați să declanșați pistolul. Apoi, eliberați pârghia de declanșare a pistolului. Permiteți lichidului de spălare să circule până când lichidul din tubul de scurgere este curat.

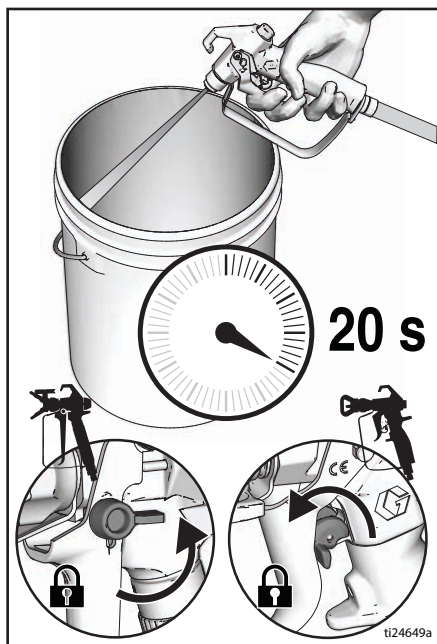


9. Ridicați tubul de admisie deasupra lichidului de spălare.

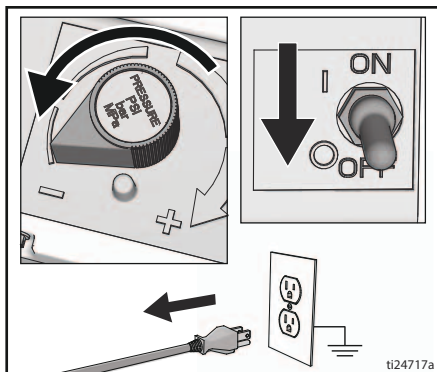


Utilizare

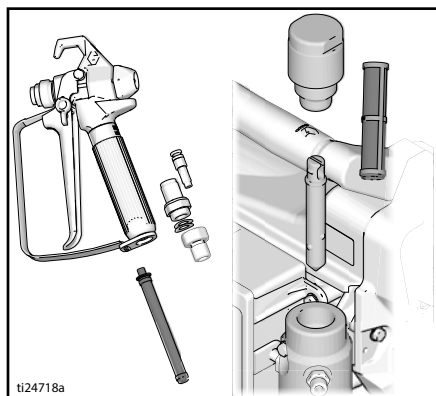
10. Declanșați pistolul în bena de spălare timp de 20 de secunde pentru a elimina lichidul din furtun.
11. Cuplați siguranța pârgheii de declanșare.



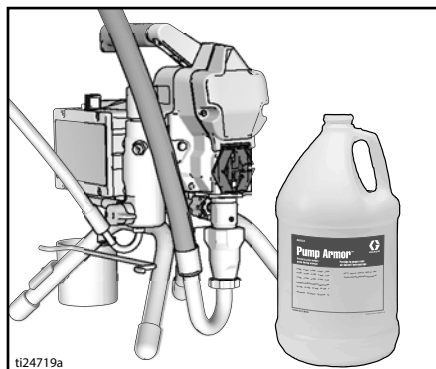
12. Rotiți butonul de comandă a presiunii în poziția setării cu cea mai mică presiune și treceți comutatorul pornire/oprire în poziția **OPRIRE**. Deconectați alimentarea pulverizatorului.



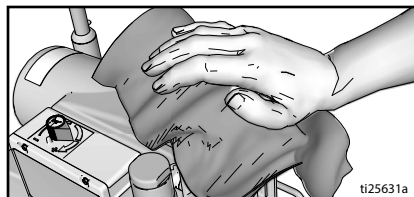
13. Scoateți filtrele de la pistol și pulverizator, dacă sunt montate. Curățați și verificați. Montați filtrul. Consultați manualul separat al pistolului.



14. Dacă ați spălat cu apă, spălați din nou cu benzină pentru vopsea sau soluție Pump Armor pentru a forma un înveliș protector împotriva înghețului sau coroziunii.



15. Ștergeți pulverizatorul, furtunul și pistolul folosind o cârpă înmuiată în apă sau în benzină pentru vopsea.



Întreținere

Întreținerea regulată este importantă pentru a asigura funcționarea corectă a pulverizatorului. Lucrările de întreținere includ efectuarea de acțiuni de rutină care păstrează pulverizatorul în stare bună de funcționare și împiedică apariția problemelor.



Activitate	Interval
Verificați/curățați filtrul pulverizatorului, filtrul la admisia de lichid și filtrul pistolului.	Zilnic sau de fiecare dată când pulverizați
Verificați dacă există blocaje în ventilația scutului motorului.	Zilnic sau de fiecare dată când pulverizați
Umpleți cu TSL adăugând prin punctul de umplere TSL.	Zilnic sau de fiecare dată când pulverizați
Verificați uzura periilor motorului. Periile trebuie să aibă lungime minimă de 1/2 Țoli (13 mm). OBSERVAȚIE: Periile nu se uzează în același fel pe ambele părți ale motorului. Verificați ambele perii.	La fiecare 1000 galoane (3785 litri)
Verificați calarea pulverizatorului. Când pistolul pulverizatorului NU este declanșat, motorul pulverizatorului trebuie să se caleze și să nu repornească până când pistolul nu este declanșat din nou. Dacă pulverizatorul pornește din nou când pistolul NU este acționat, verificați dacă pompa prezintă scurgeri interne/externe și verificați dacă există scurgeri la supapa de amorsare.	La fiecare 1000 galoane (3785 litri)
Reglarea presetupei Când încep să apară scurgeri la presetupă, după utilizare îndelungată, strângeți presetupa până când se oprește sau se reduce scurgerea. Aceasta permite utilizarea suplimentară de aproximativ 100 de galoane înainte de schimbarea presetupei. Presetupa poate fi strânsă fără scoaterea inelului O.	După cum este cazul, în funcție de utilizare

Remedierea problemelor

Probleme mecanice/flux de soluție



1. Realizați **Procedura de depresurizare**, pagina 13, înainte de verificare sau reparare.
2. Verificați toate problemele și cauzele posibile înainte de a demonta unitatea.

Problemă	Puncte de verificare Dacă verificarea are drept rezultat OK, treceți la următorul punct	Operații de efectuat Când verificarea nu este OK, consultați această coloană
Pentru unitățile cu afișaj: se afișează E=0X. Pentru unități fără afișaj: LED-ul de stare al tabloului de comandă se aprinde intermitent sau este stins și pulverizatorul este alimentat electric.	Există o defecțiune.	Stabiliți corecția defecțiunii din Probleme electrice , pagina 31.
Debitul pompei este scăzut	Uzură a duzei de pulverizare.	Realizați Procedura de depresurizare , pagina 13, apoi înlocuiți duza. Consultați manualul separat pentru pistol sau pentru duză.
	Duză de pulverizare înfundată.	Depresurizați. Verificați și curățați duza de pulverizare.
	Alimentare cu vopsea.	Umpleți și amorsați pompa din nou.
	Filtru admisie înfundat.	Scoateți și curățați, apoi montați.
	Bila supapei de admisie și bila pistonului nu sunt fixate în mod corespunzător.	Scoateți supapa de admisie și curățați-o. Verificați dacă bilele și scaunele prezintă creștături; înlocuiți dacă este necesar. Vezi manualul pompei. Strecurați vopseaua înainte de utilizare pentru a elimina particulele care ar putea înfunda pompa.
	Filtrul de lichid sau filtrul duzei sunt înfundate sau murdare.	Curățați filtrul.
	Supapă de amorsare cu scurgeri.	Realizați Procedura de depresurizare , pagina 13, apoi reparați supapa de amorsare.
	Verificați dacă pompa nu continuă să funcționeze când este eliberată pârghia declanșatorului. (Supapa de amorsare nu prezintă scurgeri.)	Efectuați lucrări de service pentru pompa. Vezi manualul pompei.
	Scurgeri în jurul presetupei de la intrare care pot indica existența unor garnituri uzate sau deteriorate.	Înlocuiți garniturile. Vezi manualul pompei. De asemenea, verificați scaunul supapei pistonului pentru a identifica vopseaua întărită sau creștături și înlocuiți dacă este necesar. Strângeți presetupa/cupela umedă.

Problemă	Puncte de verificare Dacă verificarea are drept rezultat OK, treceți la următorul punct	Operații de efectuat Când verificarea nu este OK, consultați această coloană
Debitul pompei este scăzut.	Tija pompei deteriorată.	Reparați pompa. Vezi manualul pompei.
	Presiune la calare scăzută.	Rotiți butonul de control al presiunii complet spre dreapta. Asigurați-vă că butonul de control al presiunii este montat corect pentru a permite mișcarea în poziția complet spre dreapta. Dacă problema persistă, înlocuiți traductorul de presiune.
	Garniturile pistonului sunt uzate sau deteriorate.	Înlocuiți garniturile. Vezi manualul pompei.
	Inelul de etanșare al pompei este uzat sau deteriorat.	Înlocuiți o-ringul. Vezi manualul pompei.
	Bila supapei de admisie este blocată cu material.	Curățați supapa de admisie. Vezi manualul pompei.
	Scădere semnificativă de presiune în furtun la materiale grele.	Reduceți lungimea totală a furtunului.
	Verificați dimensiunea corectă a prelungitorului.	Consultați Cabluri de extensie , pagina 12.
	Slăbiți perile și terminalele motorului.	Strângeți șuruburile terminalelor. Înlocuiți perile dacă sunt afectate fire.
	Perii motor uzate. Perile trebuie să aibă lungime minimă de 1/2 Țoli [13 mm].	Înlocuiți perile.
	Arcuri rupte și nealiniat ale periei motorului. Partea spiralată a arcului trebuie să se așeze pe suprafața superioară a periei.	Înlocuiți arcul dacă este rupt. Realiniați arcul cu peria.
Motorul funcționează, dar nu și pompa.	Perile motorului se prind în suporturile periiilor.	Curățați suportii de perie, îndepărtați reziduurile de cărbune cu o perie mică. Aliniați firele periei cu slotul din suportul periei pentru a asigura o mișcare verticală liberă a periei.
	Ansamblu tijă de conectare deteriorat. Vezi manualul pompei.	Înlocuiți ansamblul tijei de conectare. Vezi manualul pompei.
Scurgere de vopsea excesivă în presetupa guri de alimentare.	Pinioane sau carcasa ambreiajului deteriorate.	Verificați ansamblul carcasei ambreiajului și pinioanele pentru a stabili dacă prezintă deteriorări și înlocuiți dacă este necesar.
	Piulița de ermetizare a guri de alimentare este slăbită.	Demontați distanțierul presetupeii guri de alimentare. Strângeți presetupa guri de alimentare doar cât este nevoie pentru a opri scurgerea.
	Piulițele de ermetizare a guri de alimentare sunt uzate sau deteriorate.	Înlocuiți garniturile. Vezi manualul pompei.
	Tija pistonului este uzată sau deteriorată.	Înlocuiți tija. Vezi manualul pompei.

Remedierea problemelor

Problemă	Puncte de verificare Dacă verificarea are drept rezultat OK, treceți la următorul punct	Operații de efectuat Când verificarea nu este OK, consultați această coloană
Lichidul țâșnește intermitent din pistol	Există aer în pompă sau în furtun.	Verificați și strângeți toate conexiunile de pe circuitul cu lichid. Efectuați cicluri complete cât mai încet posibil în timpul amorsării.
	Duza de pulverizare este parțial înfundată.	Curățați duza. Consultați Deblocarea duzelor înfundate , pagina 21.
	Nivelul lichidului este scăzut sau lichidul s-a terminat.	Reumpleți cu lichid. Amorsați pompa. Vezi manualul pompei. Verificați des alimentarea cu lichid pentru a împiedica funcționarea pe uscat a pompei.
Amorsarea pompei este dificilă	Există aer în pompă sau în furtun.	Verificați și strângeți toate conexiunile de pe circuitul cu lichid. Efectuați cicluri complete cât mai încet posibil în timpul amorsării.
	Există scurgeri la supapa de admisie.	Curățați supapa de admisie. Asigurați-vă că suportul bilei nu este știrbit sau uzat și că bila se așează corect. Montați la loc supapa.
	Garniturile pompei sunt uzate.	Înlocuiți garniturile pompei. Vezi manualul pompei.
	Vopseaua este prea groasă.	Diluati vopseaua conform recomandărilor furnizorului.
Pulverizatorul funcționează timp de 5 până la 10 minute apoi se oprește	Presetupa pompei este prea strânsă. Când presetupa este strânsă prea mult, presetupele de pe tija pompei blochează acțiunea pompei și supraîncarcă motorul.	Slăbiți presetupa pompei. Verificați dacă există scurgeri în jurul gâtului. Înlocuiți presetupele pompei dacă este necesar. Consultați manualul pompei.

Probleme electrice

Simptom: Pulverizatorul nu funcționează, încetează să funcționeze sau nu se oprește.



Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 13.

1. Conectați pulverizatorul la tensiunea corectă, la o priză împământată.
2. Treceți comutatorul pornire/oprire în poziția **OPRIRE**, așteptați 30 de secunde, apoi reactivați alimentarea prin trecerea comutatorului în poziția **PORNIRE** (aceasta asigură funcționarea pulverizatorului în modul normal).
3. Rotiți butonul de control al presiunii cu jumătate de tură spre dreapta.

4. Verificați afișajul digital sau scoateți capacul cutiei de comandă pentru a vedea LED-ul de stare al tabloului de comandă. Pentru a stabili codul (sau orice alt cod, cu excepția alimentării electrice), consultați LED-ul de stare a tabloului de comandă. Treceți comutatorul pornire/oprire în poziția **OPRIRE**, scoateți capacul sistemului de comandă, apoi readuceți comutatorul în poziția **PORNIRE**. Urmăriți LED-ul de stare. Numărul total de LED-uri care se aprind intermitent este egal cu codul de eroare (de exemplu: două aprinderi intermitente înseamnă COD 02).

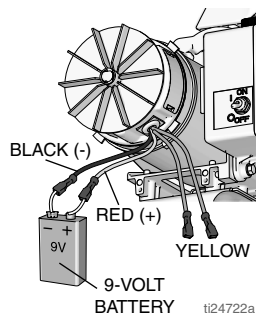
Pentru a evita pericolul de șoc electric când sunt scoase capacele pentru remediarea problemelor, așteptați 7 secunde după deconectarea cablului de alimentare pentru disiparea electricității din sistem.

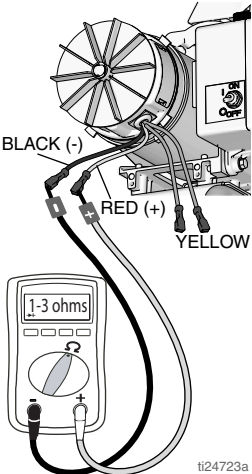
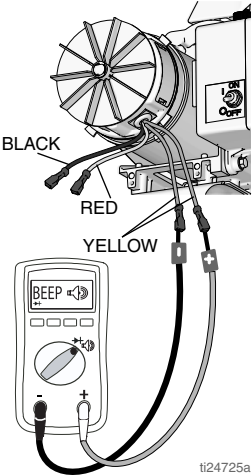
Problemă	Puncte de verificare	Modalitate de verificare
Pulverizatorul nu funcționează deloc ȘI Afișajul este gol SAU LED-ul de stare al tabloului de comandă nu se aprinde niciodată	Consultați schema, pagina 37.	
Pulverizatorul nu se oprește ȘI Pe afișaj apare E=02 SAU LED-ul de stare al tabloului de comandă clipește de 2 ori în mod repetat	Tablou de comandă.	Înlocuiți tabloul de comandă.

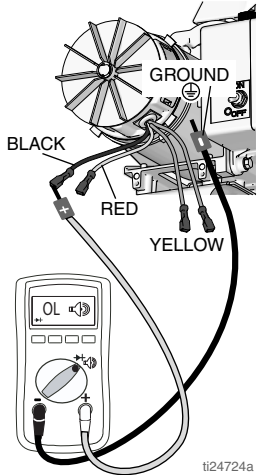
Remedierea problemelor

Problemă	Puncte de verificare	Modalitate de verificare
Pulverizatorul nu funcționează deloc ȘI Pe afișaj apare E=02 SAU LED-ul de stare al tabloului de comandă clipește de 2 ori în mod repetat	Verificați traductorul sau conexiunile acestuia.	Asigurați-vă că nu există presiune în sistem (consultați Procedura de depresurizare, pagina 13). Verificați dacă pe traseul lichidului există blocaje, de exemplu filtrul înfundat. Utilizați furtun de pulverizare airless a vopselei, fără armătură metalică. Este posibil ca furtunul de dimensiuni mai mici sau cel cu armătură metalică să aibă drept consecință vârfuri de mare presiune. Treceți comutatorul de pornire/oprire în poziția OPRIRE și deconectați alimentarea pulverizatorului. Verificați traductorul și conexiunile la tabloul de comandă. Deconectați traductorul de la priza tabloului de comandă. Verificați dacă contactele traductorului și tabloului de comandă sunt curate și fixate. Reconectați traductorul la priza tabloului de comandă. Conectați alimentarea electrică, setați comutatorul pornire/oprire la PORNIRE și rotiți butonul de control cu jumătate de tură spre dreapta. Dacă pulverizatorul nu funcționează corespunzător, treceți comutatorul pornire/oprire la OPRIRE și treceți la pasul următor. Montați un traductor nou. Conectați alimentarea electrică, setați comutatorul pornire/oprire la PORNIRE și rotiți butonul de control cu jumătate de tură spre dreapta. Înlocuiți tabloul de comandă dacă pulverizatorul nu funcționează corespunzător.
Pulverizatorul nu funcționează deloc ȘI Pe afișaj apare E=03 SAU LED-ul de stare a tabloului de comandă clipește de 3 ori în mod repetat	Verificați traductorul sau conexiunile traductorului (tabloul de comandă nu detectează un semnal de presiune).	Treceți comutatorul de pornire/oprire în poziția OPRIRE și deconectați alimentarea pulverizatorului. Verificați traductorul și conexiunile la tabloul de comandă. Deconectați traductorul de la priza tabloului de comandă. Verificați dacă contactele traductorului și ale tabloului de comandă sunt curate și fixate. Reconectați traductorul la priza tabloului de comandă. Conectați alimentarea electrică, setați comutatorul pornire/oprire la PORNIRE și rotiți butonul de control cu jumătate de tură spre dreapta. Dacă pulverizatorul nu funcționează, setați comutatorul pornire/oprire la poziția OPRIRE și treceți la pasul următor. Conectați un traductor în stare bună de funcționare pentru a controla priza tabloului de comandă. Setați comutatorul pornire/oprire la PORNIRE și rotiți butonul de control cu jumătate de tură spre dreapta. Dacă pulverizatorul funcționează, instalați un traductor nou. Înlocuiți tabloul de comandă dacă pulverizatorul nu funcționează.

Problemă	Puncte de verificare	Modalitate de verificare
Pulverizatorul nu funcționează deloc ȘI Pe afișaj apare E=04 SAU LED-ul de stare a tabloului de comandă clipește de 4 ori în mod repetat	Verificați alimentarea electrică a pulverizatorului (tabloul de comandă detectează supratensiuni multiple).	Treceți comutatorul de pornire/oprire în poziția OPRIRE și deconectați alimentarea pulverizatorului. Identificați o sursă de alimentare corectă pentru a preveni deteriorarea sistemului electronic.
Pulverizatorul nu funcționează deloc ȘI Pe afișaj apare E=05 SAU LED-ul de stare a tabloului de comandă clipește de 5 ori în mod repetat	Sistemul de comandă impune motorului să funcționeze, dar arborele motorului nu se rotește. Posibilă problemă de blocare a rotorului, o conexiune deschisă între motor și sistemul de comandă, o problemă la motor sau tabloul de comandă, sau tensiunea utilă a motorului este în exces.	1. Scoateți pompa și încercați să acționați pulverizatorul. Dacă motorul funcționează, verificați dacă pompa sau lanțul cinemantic sunt blocate. Dacă pulverizatorul nu funcționează, continuați cu pasul 2. 2. Treceți comutatorul de pornire/oprire în poziția OPRIRE și deconectați alimentarea pulverizatorului. 3. Deconectați conectorul motorului (D) de pe tabloul de comandă (33). Verificați dacă contactele conectorului motorului și tabloului de comandă sunt curate și fixate. În cazul în care contactele sunt curate și fixate, continuați cu pasul 4. 4. Conectați un voltmetru c.c. pe două fire ale motorului - roșu și negru, rotiți ventilatorul motorului și verificați tensiunea înregistrată pe voltmetru. Verificați periile dacă nu se înregistrează tensiune. Dacă sunt OK, înlocuiți motorul. Treceți la pasul 5 dacă se înregistrează tensiune. 5. Efectuați un test de rotire prin conectarea unei baterii de 9-12 volți la firele motorului. Firele motorului pot varia ca stil și dimensiune. Localizați cele două fire care merg la periile de cărbune, în mod normal roșu și negru. Motorul trebuie să se rotească atunci când bateria este conectată la firele motorului.



Problemă	Puncte de verificare	Modalitate de verificare
		6. Conectați firele roșu și negru de la motor la un ohmetru. Rotiți motorul în timp ce verificați existența deschiderilor. Înlocuiți motorul dacă găsiți o deschidere.  ti24723a 7. Verificați protecția termică a motorului. Motorul trebuie să fie la temperatura ambientală pentru acest test. Conectați firele galbene de la motor la un ohmetru. Indicatorul trebuie să arate continuitate sau ohmi, în funcție de tipul de motor.  ti24725a

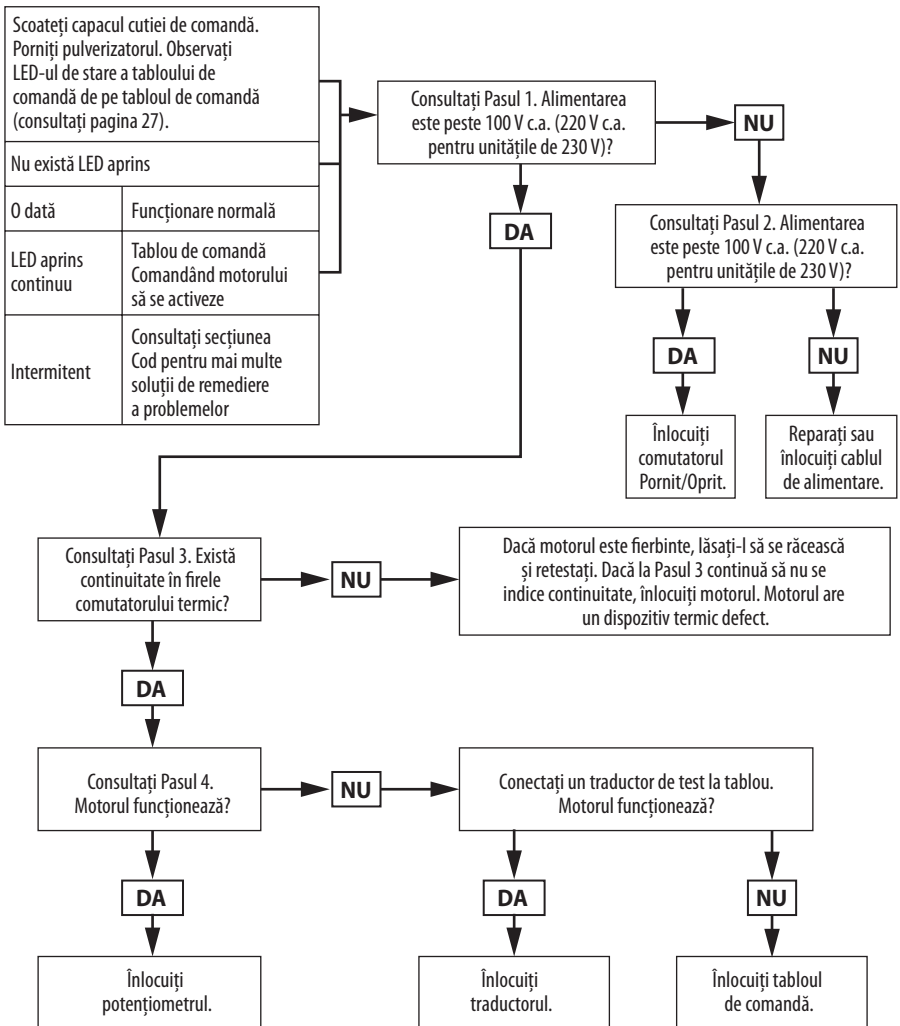
Problemă	Puncte de verificare	Modalitate de verificare
		8. Utilizați un ohmetru pentru a verifica existența scurtcircuitelor la motor. Conectați firul (-) al instrumentului la carcasa motorului. Treceți firul (+) al instrumentului la fiecare fir al motorului. Instrumentul trebuie să înregistreze circuit deschis pe toate firele.  ti24724a 9. Deconectați conectorul (conectorii) motorului de la mufa (mufele) de pe tabloul de comandă. Conectați alimentarea electrică, setați comutatorul pornire/oprire la PORNIRE și rotiți butonul de control cu jumătate de tură spre dreapta. Dacă motorul nu funcționează, înlocuiți tabloul de comandă.
Pulverizatorul nu funcționează deloc ȘI Pe afișaj apare E=06 SAU LED-ul de stare a tabloului de comandă clipește de 6 ori în mod repetat	Motorul este fierbinte sau există o defecțiune la dispozitivul termic al motorului.	Lăsați pulverizatorul să se răcească. Dacă pulverizatorul funcționează când este rece, remediați cauza supraîncălzirii. Păstrați pulverizatorul într-o locație cu temperatură mai joasă și cu ventilație bună. Asigurați-vă că admisia de aer a motorului nu este blocată. Dacă pulverizatorul continuă să nu funcționeze, înlocuiți motorul.
Pulverizatorul nu funcționează deloc ȘI Pe afișaj apare E=08 SAU LED-ul de stare al tabloului de comandă clipește de 8 ori în mod repetat	Verificați alimentarea electrică a pulverizatorului (tensiunea la intrare este prea scăzută pentru funcționarea pulverizatorului).	Treceți comutatorul de pornire/oprire în poziția OPRIRE și deconectați alimentarea pulverizatorului.

Remedierea problemelor

Problemă	Puncte de verificare	Modalitate de verificare
Probleme electrice de bază	Firele motorului sunt fixate corespunzător și sunt conectate corect.	Înlocuiți terminalele slăbite; sertizați firele. Asigurați-vă că terminalele sunt conectate ferm. Curățați terminalele de pe placa de circuite. Reconectați firele în siguranță.
	Pentru conexiuni și terminale slăbite ale firelor periiilor motorului.	Strângeți șuruburile terminalelor. Înlocuiți periiile dacă sunt afectate fire.
	Periile trebuie să aibă lungime minimă de 1/2 țoli [13 mm]. OBSERVAȚIE: Periile nu se uzează în același fel pe ambele părți ale motorului. Verificați ambele perii.	Înlocuiți periiile.
	Arcuri rupte sau nealiniat ale periei motorului. Partea spiralată a arcului trebuie să se așeze pe suprafața superioară a periei.	Înlocuiți arcul dacă este rupt. Realiniați arcul cu peria.
	Periile motorului se prind în suporturile periiilor.	Curățați suporturile periiilor. Îndepărtați cărbunile cu o perie de curățare mică. Aliniați firele periei cu slotul din suportul periei pentru a asigura o mișcare verticală liberă a periei.
	Comutatorul armăturii motorului pentru puncte arse, scobituri și rugozitate extremă.	Scoateți motorul și apelați la atelier pentru refacerea suprafeței comutatorului, dacă acest lucru este posibil.

Pulverizatorul nu va funcționa

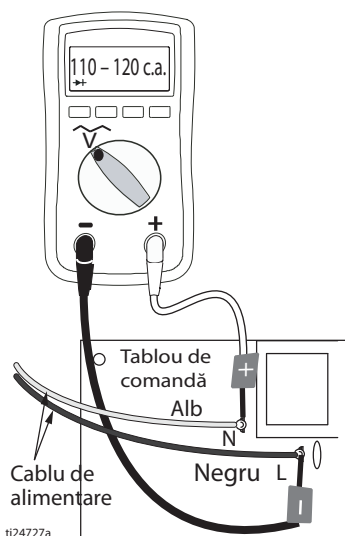
(Consultați pagina următoare pentru pașii de efectuat)



ti24726a

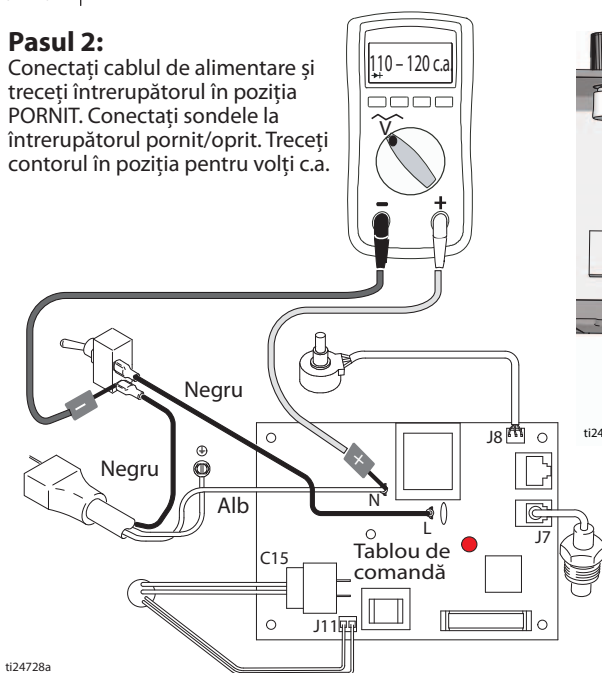
Pasul 1:

Conectați cablul de alimentare și treceți întrerupătorul în poziția PORNIT. Conectați sondele la L și N la tabloul de comandă. Treceți contorul în poziția pentru volți c.a.



Pasul 2:

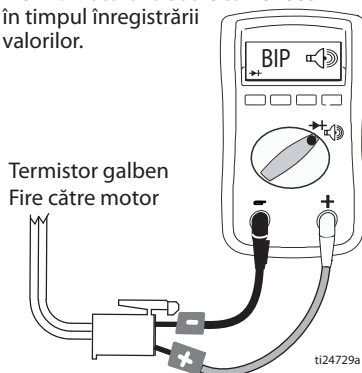
Conectați cablul de alimentare și treceți întrerupătorul în poziția PORNIT. Conectați sondele la întrerupătorul pornit/oprit. Treceți contorul în poziția pentru volți c.a.



Pasul 3:

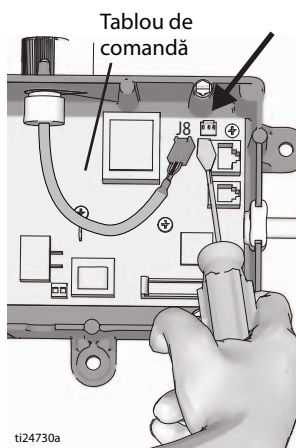
Verificați comutatorul termic al motorului. Deconectați firele galbene. Aparatul de măsurare trebuie să indice continuitate.

NOTĂ: Motorul trebuie să fie rece în timpul înregistrării valorilor.



Pasul 4:

Deconectați potențiometrul. Conectați cablul de alimentare și treceți întrerupătorul în poziția PORNIT.

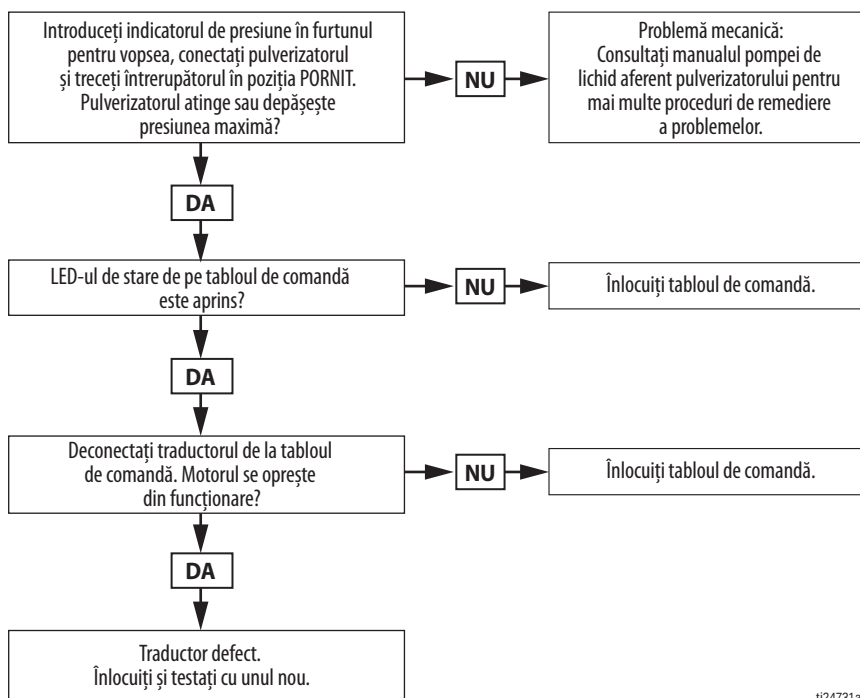


Pulverizatorul nu se oprește

1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 13. Lăsați supapa de amorsare deschisă (în jos) și treceți comutatorul de pornire/oprire în poziția **OPRIRE**.

2. Scoateți capacul casei de comandă astfel încât să puteți vedea LED-ul de stare a tabloului de comandă, dacă este cazul.

Procedură de remediere a problemelor

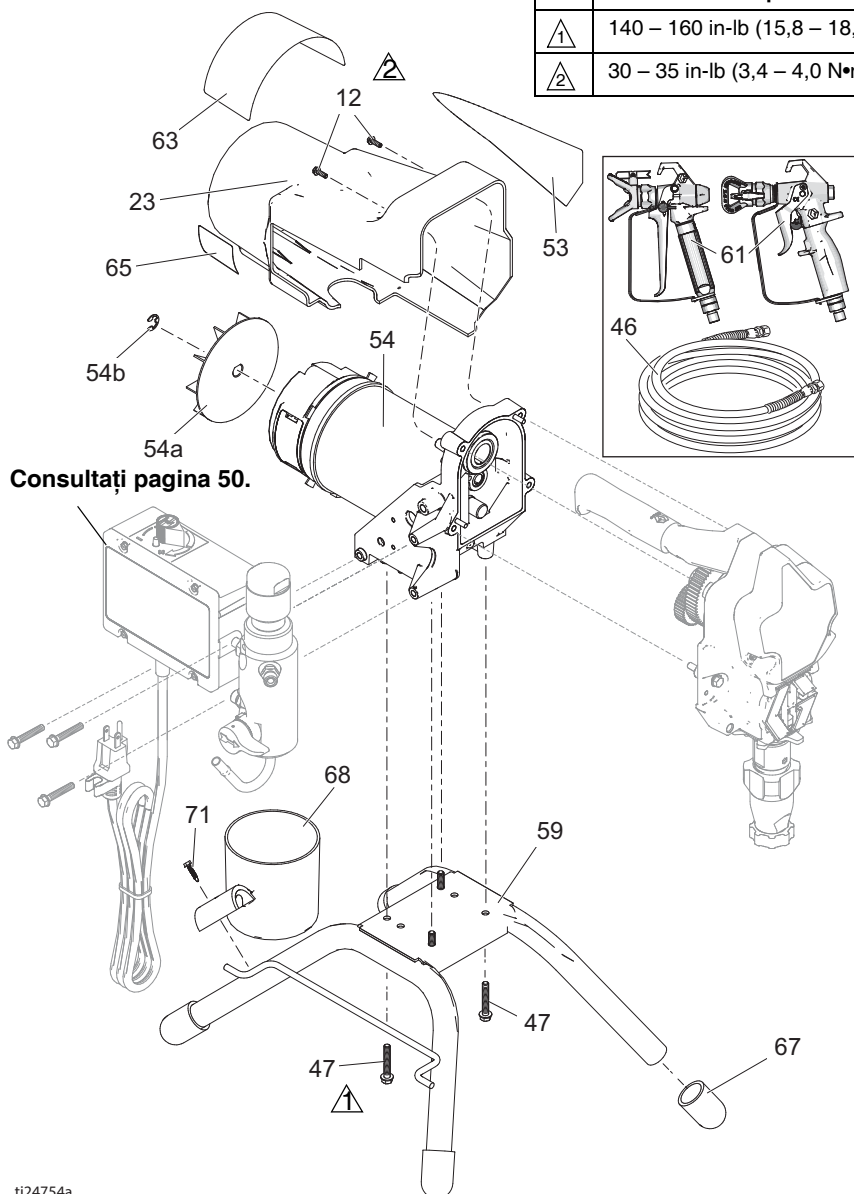


ti24731a

Pulverizatoare Stand

Modele 17C314, 17C359, 17C361, 17C390, 17C391, 17C392, 17C409, 17E023, 17E024, 18C269, 826196

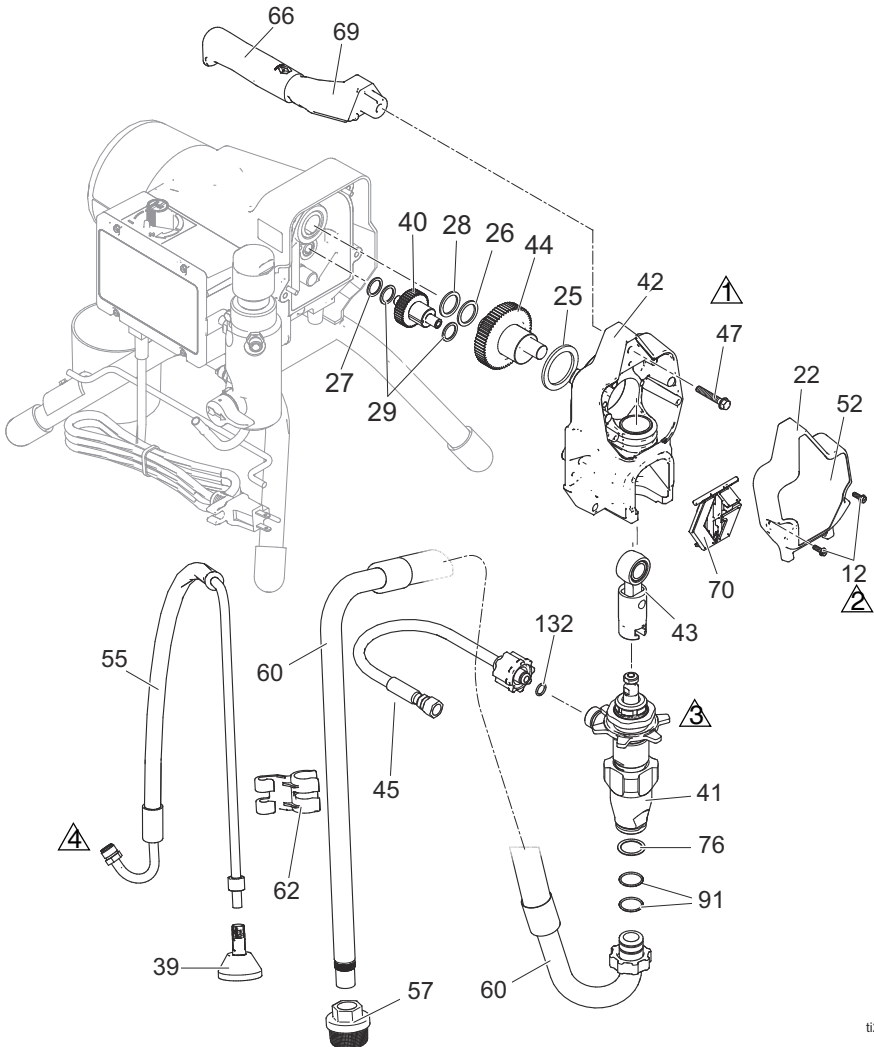
Ref.	Cuplu
	140 – 160 in-lb (15,8 – 18,1 N•m)
	30 – 35 in-lb (3,4 – 4,0 N•m)



ti24754a

Modele 17C314, 17C359, 17C361, 17C390, 17C391, 17C392, 17C409, 17E023, 17E024, 18C269, 826196

Ref.	Cuplu
	140 – 160 in-lb (15,8 – 18,1 N•m)
	30 – 35 in-lb (3,4 – 4,0 N•m)
	Strâns cu ciocanul
	25 – 30 ft-lb (33,9 – 40,7 N•m)



ti24753a

Pulverizatoare Stand

Listă de piese pulverizatoare Stand

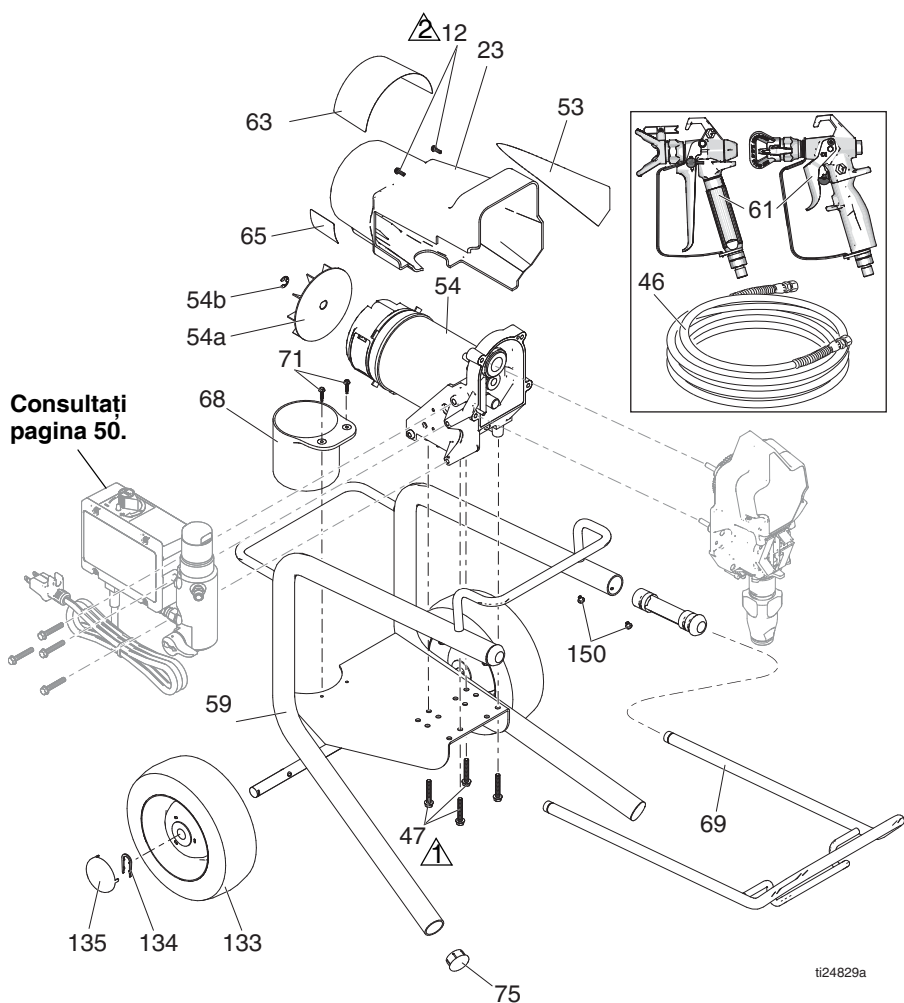
Modele 17C314, 17C359, 17C361, 17C390, 17C391, 17C392, 17C409, 17E023, 17E024, 18C269, 826196

Ref.	Compo- nentă	Descriere	Can- titate	Ref.	Compo- nentă	Descriere	Can- titate
12	117501	ȘURUB, unitate, cap șaiabă hexagonală	4		287060	230 V	
22	17C539	CAPAC, față, vopsit	1	54a	118716	INEL, opritor	1
23	15B465	SCUȚ, motor, vopsit	1	54b	248189	VENTILATOR, motor, <i>include 54a</i>	1
25	180131	LAGĂR, axial	1	55	246381	FURTUN, golire, stand, <i>include 39,62</i>	1
26	107434	LAGĂR, axial	1	57	246385	FILTRU, 7/8-14 unf	1
27	116073	ȘAIBĂ, presiune	1	59	15E823	CADRU, montare pe verticală, <i>include 67</i>	1
28	116074	ȘAIBĂ, presiune	1	60	246386	SET, aspirație furtun, <i>include 57, 62, 76, 91</i>	1
29	116079	LAGĂR, axial	2				
33	206994	LICHID, TSL (nu este prezentat)	1	61	Consultați pagina 49.	PISTOL, pulverizare	1
34▲	Consultați pagina 49.	CARD, alertă medicală (nu este prezentat)	1	62	276888	CLIPS, tub de scurgere	1
39	241920	DEFLECTOR, filetat	1	63▲	Consultați pagina 49.	ETICHETĂ, pericol	1
40	249194	PINION, reductor	1	65▲	Consultați pagina 49.	ETICHETĂ, avertisment	1
41		POMPĂ, volumetrie, PC	1	66	116139	MANETĂ, mâner	1
	17C487	America de Nord		67	15G857	CAPAC, picior	4
	17C488	Asia/ANZ/Japonia		68	287903	CUPĂ, aspirație/scurgere	1
	17C489	Europa		69	287072	MĂNER, pulverizator, <i>include 47, 66</i>	1
42	24W817	CARCASĂ, unitate, PC, <i>include 47</i>	1	70	17C483	CAPAC, tijă pompă	1
43	24W640	TIJĂ, conectare, PC	1	71	122667	ȘURUB, găurire, cap șaiabă hexagonală	1
44		PINION, arbore cotit, <i>include 25</i>	1	76	115099	ȘAIBĂ, furtun	1
	24X020	Modele 395		91	117559	Inel O	2
	24X021	Modele 495		132	16H137	PRESETUPĂ, inel o	1
45	24W830	SET, furtun, cuplat, PC, <i>include 132</i>	1		LICHID 206994, TSL, 8 oz. (nu este prezentat)		1
46	Consultați pagina 49.	FURTUN, cuplat, 1/4 țoli x 50 ft.	1	* Pentru setul de perii motor comandați 287735			
47	117493	ȘURUB, unitate, cap șaiabă hexagonală	9	▲ Puteți obține gratuit etichete, plăcuțe și panouri de schimb tip Pericol și Avertisment.			
52	Consultați pagina 49.	ETICHETĂ, față	1				
53	Consultați pagina 49.	ETICHETĂ, lateral	1				
54*		MOTOR, <i>include 54a, 54b</i>	1				
	287015	110 V/120 V					

Pulverizatoare Lo-Boy 395

Modele 17C315, 826197

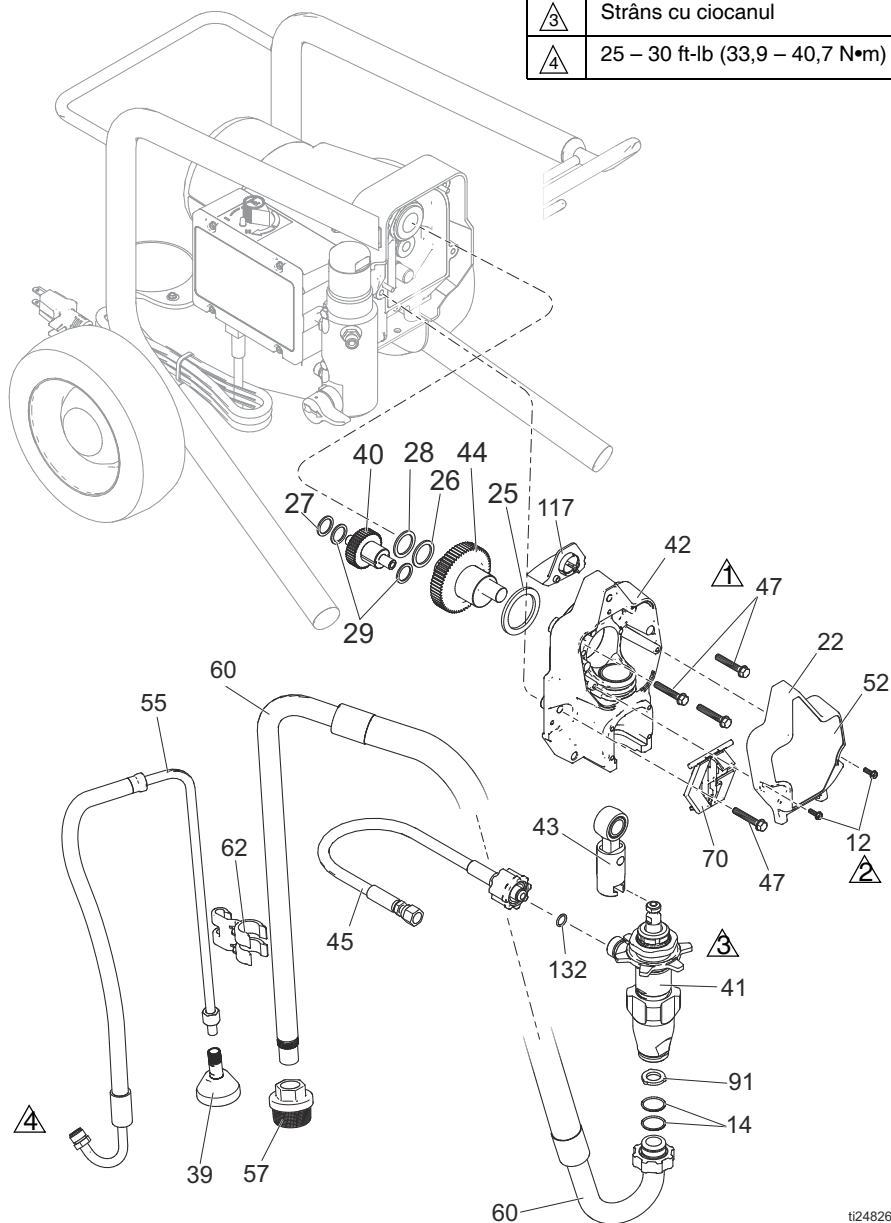
Ref.	Cuplu
	140 – 160 in-lb (15,8 – 18,1 N•m)
	30 – 35 in-lb (3,4 – 4,0 N•m)



Pulverizatoare Lo-Boy 395

Modelle 17C315, 826197

Ref.	Cuplu
1	140 – 160 in-lb (15,8 – 18,1 N•m)
2	30 – 35 in-lb (3,4 – 4,0 N•m)
3	Strâns cu ciocanul
4	25 – 30 ft-lb (33,9 – 40,7 N•m)



ti24826a

Pulverizatoare Lo-Boy 395 Listă de piese

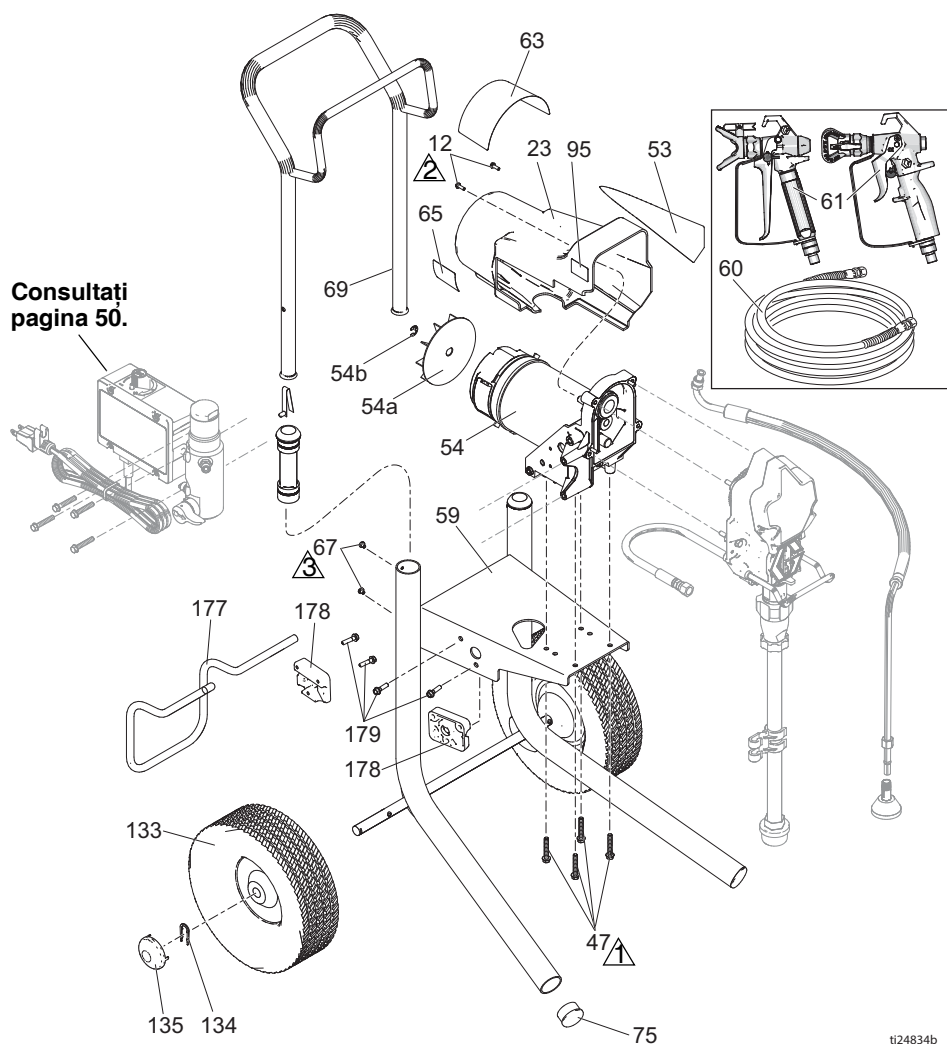
Modele 17C315, 826197

Ref.	Compo- nentă	Descriere	Can- titate	Ref.	Compo- nentă	Descriere	Can- titate
12	117501	ȘURUB, unitate, cap șaiabă hexagonală	4	55	246381	FURTUN, golire, stand, <i>include 39,62</i>	1
14	117559	Inel O	2	57	246385	FILTRU, 7/8-14 unf	1
22	17C539	CAPAC, față, vopsit	1	59	246250	CADRU, cărucior, lo	1
23	15B465	SET, scut, motor, vopsit	1	60	246386	SET, aspirație furtun, <i>include 14, 57, 62, 91</i>	1
25	180131	LAGĂR, axial	1	61	Consultați pagina 49.	PISTOL, pulverizare (nu este prezentat)	1
26	107434	LAGĂR, axial	1	62	276888	CLIPS, tub de scurgere	1
27	116073	ȘAIBĂ, presiune	1	63▲	Consultați pagina 49.	ETICHETĂ, pericol	1
28	116074	ȘAIBĂ, presiune	1	65▲	Consultați pagina 49.	ETICHETĂ, avertisment	1
29	116079	LAGĂR, axial	2	68	15B870	CUPĂ, aspirație/ scurgere	1
33	206994	LICHID, TSL (nu este prezentat)	1	69	287488	MÂNER, ansamblu, cărucior lo	1
34▲	Consultați pagina 49.	CARD, alertă medicală (nu este prezentat)	1	70	17C483	CAPAC, tijă pompă	1
39	241920	DEFLECTOR, filetat	1	71	122667	ȘURUB, găurire, cap șaiabă hexagonală	2
40	249194	PINION, reductor	1	75	107310	BUȘON, țevi	2
41	17C487	POMPĂ, volumetrie, PC, America de Nord	1	91	115099	ȘAIBĂ, furtun	1
42	24W817	CARCASĂ, unitate, PC, <i>include 47</i>	1	117	15G447	BUȘON, scut, vopsit	1
43	24W640	TIJĂ, conectare, PC	1	132	16H137	PRESETUPĂ, inel o	1
44	24X020	PINION, arbore cotit, <i>include 25</i>	1	133	195766	ROATĂ, semipneumatică	2
45	24W830	SET, furtun, cuplat, PC, <i>include 132</i>	1	134	15B999	CLIPS, opritor	2
46	Consultați pagina 49.	FURTUN, cuplat, 1/4 țoli x 50 ft.	1	135	104811	CAPAC, butuc	2
47	117493	ȘURUB, unitate, cap șaiabă hexagonală	8	150	109032	ȘURUB, cap recipient	4
52	Consultați pagina 49.	ETICHETĂ, față	1		LICHID 206994, TSL, 8 oz. (nu este prezentat)		1
53	Consultați pagina 49.	ETICHETĂ, lateral	1	* Pentru setul de perii motor comandați 287735			
54*	287015	MOTOR, <i>include 54a, 54b</i>	1	▲ Puteți obține gratuit etichete, plăcuțe și panouri de schimb tip Pericol și Avertisment.			
54a	118716	INEL, opritor	1				
54b	248189	VENTILATOR, motor, <i>include 54a</i>	1				

Pulverizatoare Hi-Boy

Modele 17C317, 17C362, 17C408, 17E025, 17E026, 826198

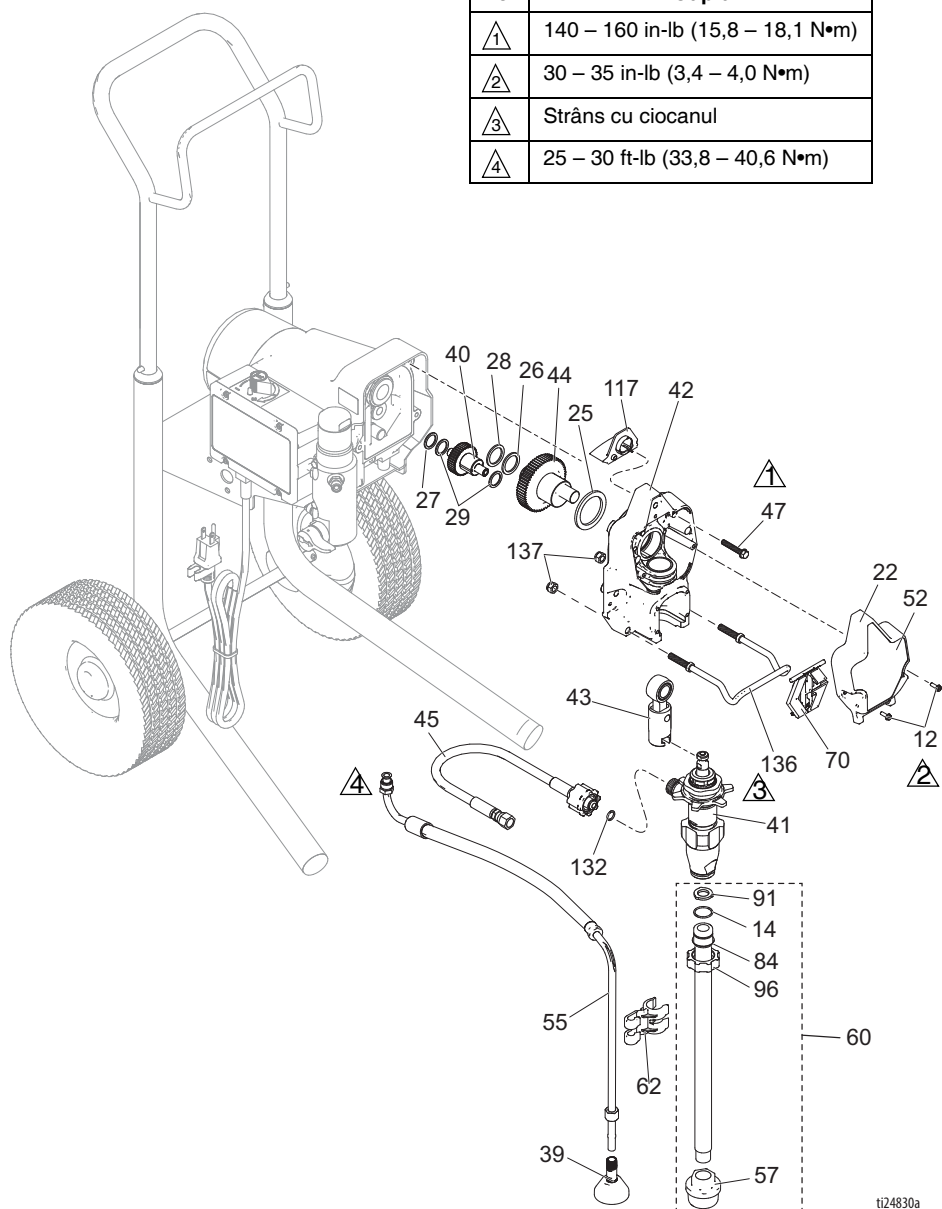
Ref.	Cuplu
	140 – 160 in-lb (15,8 – 18,1 N•m)
	30 – 35 in-lb (3,4 – 4,0 N•m)
	23 – 27 in-lb (2,6 – 3,1 N•m)



ti24834b

Modele 17C317, 17C362, 17C408, 17E025, 17E026, 826198

Ref.	Cuplu
①	140 – 160 in-lb (15,8 – 18,1 N•m)
②	30 – 35 in-lb (3,4 – 4,0 N•m)
③	Strâns cu ciocanul
④	25 – 30 ft-lb (33,8 – 40,6 N•m)



ti24830a

Pulverizatoare Hi-Boy

Listă de piese pulverizatoare Hi-Boy

Modele 17C317, 17C362, 17C408, 17E025, 17E026, 826198

Ref.	Compo- nentă	Descriere	Can- titate	Ref.	Compo- nentă	Descriere	Can- titate
12	117501	ȘURUB, unitate, cap șaiabă hexagonală	4		287060	230 V	
14	103413	Inel O	1	54a	118716	INEL, opritor	1
22	17C539	CAPAC, față, vopsit	1	54b	248189	VENTILATOR, motor, <i>include 54a</i>	1
23	15B465	SCUT, motor, vopsit	1	55	287952	FURTUN, golire, <i>include 39</i>	1
25	180131	LAGĂR, axial	1	57	246385	FILTRU, 7/8-14 unf	1
26	107434	LAGĂR, axial	1	59	17C485	CADRU, cărucior, hi	1
27	116073	ȘAIBĂ, presiune	1	60	17C992	SET, tub galerie gaze <i>include 14, 57, 84, 87, 91, 96</i>	
28	116074	ȘAIBĂ, presiune	1				
29	116079	LAGĂR, axial	2				
33	206994	LICHID, TSL (nu este prezentat)	1	61	Consultati pagina 49.	PISTOL, pulverizare	1
34▲	Consultati pagina 49.	CARD, alertă medicală (nu este prezentat)	1	62	276888	CLIPS, tub de scurgere	1
39	241920	DEFLECTOR, filetat	1	63▲	Consultati pagina 49.	ETICHETĂ, pericol	1
40	249194	PINION, reductor	1	65▲	Consultati pagina 49.	ETICHETĂ, avertisment	1
41		POMPĂ, volumetrie, PC	1				
	17C487	America de Nord		67	109032	ȘURUB, cap recipient	4
	17C488	Asia/ANZ/Japonia		69	287489	MĂNER	1
	17C489	Europa		70	17C483	CAPAC, tijă pompă	1
42	24W817	CARCASĂ, unitate, PC, <i>include 47</i>	1	75	108691	BUȘON, țevi	2
43	24W640	TIJĂ, conectare, PC	1	84	15B652	ȘAIBĂ, aspirație	1
44		PINION, arbore cotit, <i>include 25</i>	1	91	115099	ȘAIBĂ, furtun	1
	24X020	Modele 395		96	15E813	PIULIȚĂ, blocare	1
	24X021	Modele 495		117	15G447	BUȘON, scut, vopsit	1
45	24W830	SET, furtun, cuplat, PC, <i>include 132</i>	1	132	16H137	PRESETUPĂ, inel o	1
46	Consultati pagina 49.	FURTUN, cuplat, 1/4 țoli x 50 ft.	1	133	106062	ROATĂ	2
47	117493	ȘURUB, unitate, cap șaiabă hexagonală	8	134	15B999	CLIPS, opritor	2
52	Consultati pagina 49.	ETICHETĂ, față	1	135	104811	CAPAC, butuc	2
53	Consultati pagina 49.	ETICHETĂ, lateral	1	136	17C990	Agătător, benă	1
54*		MOTOR, <i>include 54a, 54b</i>	1	137	111040	PIULIȚĂ, siguranță, insertie, nailon	2
	287015	110 V/120 V		177	15D281	AGĂTĂTOR, suport, cărucior (modele 17C408, 17E025, 17E026)	1
				178	15C982	CAMĂ, cărucior (modele 17C408, 17E025, 17E026)	2
				179	114531	ȘURUB, filetant, cap șaiabă hexagonală (modele 17C408, 17E025, 17E026)	4
						LICHID 206994, TSL, 8 oz. (nu este prezentat)	1

* Pentru setul de perii motor comandați 287735

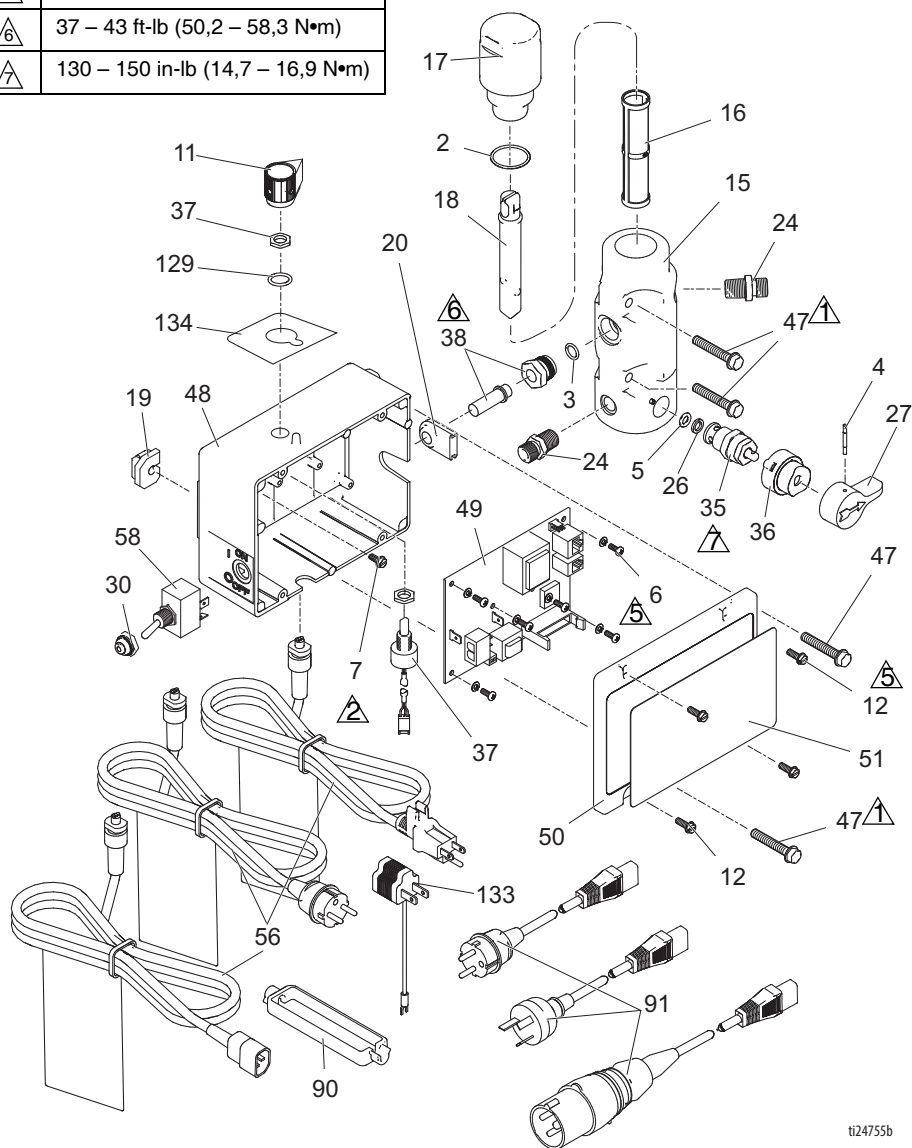
▲ Puteți obține gratuit etichete, plăcuțe și panouri de schimb tip Pericol și Avertisment.

Accesorii și etichete

Model pulverizator	Ref. 34 Card, Alertă medicală ▲	Ref. 46 Furtun, 1/4 toli x 50 ft	Ref. 52 Etichetă, Față	Ref. 53 Etichetă, Lateral	Ref. 61 Pistol, Pulverizare	Ref. 63 Etichetă, Pericol ▲	Ref. 65 Etichetă, Avertisment ▲
17C314 17C315 17C317	222385 #	240794	17C823	17C824	288420	15B516 &	195793 &
17C359 17C361 17C362	222385 #	240794	17C865	17C874	288438	---	16G596 \$
17C390 17C408	17A134 %	240794	17C823	17C824	288427/ 288436	15H087 @	195792 @
17C391	17A134 %	240794	17C823	17C824	288427/ 288436	15H086 *	195792 @
17C392	17A134 %	240794	17C963	17C962	17C926	15H087 @	195792 @
17C409	17A134 %	247340	17C856	17C859	16X214	15H087 @	195792 @
17E023 17E024 17E025 17E026 18C269	222385 #	240794	17E046	17E047	288438	---	16G596 \$
826196 826197 826198	222385 #	826079	17C825	17C826	826085	15B516 &	195793 &
288526 – Set, accesorii, pânză							
# – engleză, spaniolă, franceză							
% – engleză, chineză, coreeană							
& – America de Nord							
@ – Asia/ANZ							
\$ – Europa							
* – Japonia							
▲ Puteți obține gratuit etichete, plăcuțe și panouri de schimb tip Pericol și Avertisment.							

Cutie de comandă

Ref.	Cuplu
	140 – 160 in-lb (15,8 – 18,1 N•m)
	30 – 35 in-lb (3,4 – 4,0 N•m)
	20 – 35 in-lb (2,3 – 2,8 N•m)
	37 – 43 ft-lb (50,2 – 58,3 N•m)
	130 – 150 in-lb (14,7 – 16,9 N•m)



ti24755b

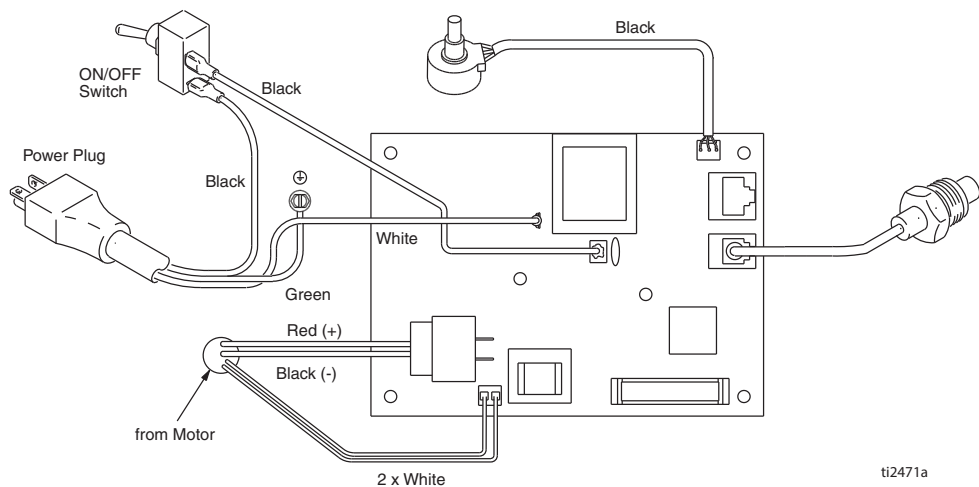
Listă de piese cutie de comandă

Ref.	Compo- nentă	Descriere	Can- titate	Ref.	Compo- nentă	Descriere	Can- titate
2	117828	PRESETUPĂ, inel o	1	47	117493	ȘURUB, unitate, cap șaiță hexagonală	4
3	111457	PRESETUPĂ, inel o	1	48	276868	CUTIE, comandă	1
4	111600	Cui, canelat	1	49		COMANDĂ, placă	1
5	277364	GARNITURĂ, scaun, supapă	1		246378	110 V, UK	
6	115494	ȘURUB, unitate, Phillips, cap torx	6		246379	120 V, S.U.A./Japonia	
7	115498	ȘURUB, unitate, slot/hexagonal, cap șaiță	1		246380	230 V, Europa/Asia/ANZ	
11	116167	BUTON, potențiomtru	1		24X292	230 V, China	
12	117501	ȘURUB, unitate, cap șaiță hexagonală	4		24X752	Modele 230 V, 495 3000 psi/207 bar	
15		COLECTOR, lichid	1	50	276882	CAPAC, comandă	1
	15G455	Modele fără manometru			287098	DIGITAL, afișaj <i>include</i> 51	
	15T811	Modele cu manometru		51		ETICHETĂ, control	1
16		FILTRU, lichid	1		15K393	ULTRA/Classic S	
	246425	șită 30			15B373	Ultimate NOVA	
	246384	șită 60, originală			15K400	Modele cu afișaj	
	246382	șită 100		56		CABLU, electric	1
	246383	șită 200			15J743	S.U.A./Japonia	
17	287902	CAPAC, colector, <i>include</i> 18	1		253368	UK	
18	15B071	INSERTIE, filtru	1		253369	Europa, CEE 7/7	
19	15B118	BUCȘĂ, fir motor	1		253373	Cablu multiplu, Asia/ANZ	
20	15B120	CÂRLIG DE FIXARE, traductor	1	58		COMUTATOR, comutare	1
24	162453	NIPLU, (1/4 npsm x 1/4 npt)	2		195429	120 V, S.U.A./Japonia	
26	15E022	SCAUN, supapă	1		117492	110 V/230 V, Europa/Asia/ANZ/UK	
27	187625	MÂNER, supapă, golire	1	90	195551	OPRITOR, bușon, adaptor	
30	195428	PAPUC, comutare	1			Modele cu cablu multiplu	2
35	239914	SUPAPĂ, golire, <i>include</i> 5, 26	1	91		CEE modele 7/7	1
36	224807	BAZĂ, supapă	1			SET DE CABLURI, adaptor	1
37	17D888	POTENȚIOMETRU, ansamblu	1		242001	Europa	
38	243222	TRADUCTOR, comandă presiune, <i>include</i> 3	1		242005	Australia	
				129	158674	INEL O, presetupă	1
				133	244285	ADAPTOR, Japonia	1
					115523	INDICATOR, presiune, lichid, nu este prezentat (pe modelele selectate)	1
				134		ETICHETĂ, presiune, ajustare	
					17P737	Alte modele	1
					17P738	Model 17C409	1

Schema de cablaj

Schema de cablaj

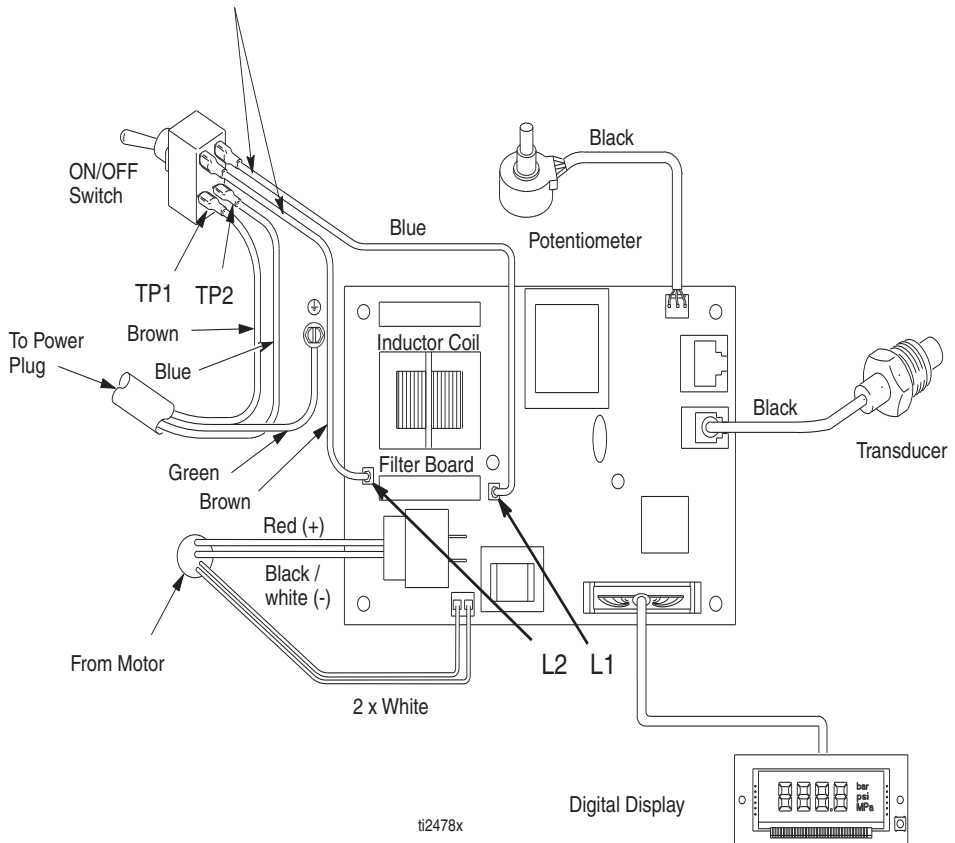
110/120 V



230 V

NOTĂ

Căldura de la bobina inductorului plăcii filtrului poate distruge izolația firului care intră în contact cu aceasta. Firele expuse pot cauza scurtcircuite și deteriorarea piesei. Legați și prindeți firele desprinse, astfel încât să nu intre în contact cu bobina inductorului de pe placa filtrului.



Specificații tehnice

Ultra 395/495 PC Classic, Ultra 395 PC, Ultimate NOVA 395 PC, Classic S 395/495 PC, Ultra 395 PC Pro		
	S.U.A.	Sistem metric
Pulverizator		
Presiune maximă de lucru lichid		
Ultra 395/495 PC Classic	3000 psi	207 bari, 20,7 MPa
Ultra 395 PC, Ultimate NOVA 395 PC, Classic S 395/495 PC, Ultra 395 PC Pro	3300 psi	228 bar, 22,8 MPa
Flux maxim (modele 395)	0,54 gpm	2,0 lpm
Dimensiune maximă duză (modele 395)	0.023	0.023
Flux maxim (modele 495)	0,60 gpm	2,3 gpm
Dimensiune maximă duză (modele 495)	0.025	0.025
Evacuare lichid npsm	6,35 mm	6,35 mm
Cicluri (modele 395)	700 per galon	185 per litru
Cicluri (modele 495)	581 per galon	154 per litru
Minim pentru generator	3000 W	3000 W
110 – 120 V, A, Hz	1Ø, 13, 50/60	
220 – 240 V, A, Hz	1Ø, 7, 50/60	
Dimensiuni		
Înălțime		
Stand	18,5 țoli	47 cm
Lo-Boy	22,5 țoli	57,2 cm
Hi-Boy	28,25 țoli (mâner jos) 38,25 țoli (mâner sus)	71,8 cm (mâner jos) 97,2 cm (mâner sus)
Lungime		
Stand	16 țoli	40,6 cm
Lo-Boy	26,5 țoli	67,3 cm
Hi-Boy	23,25 țoli	59,1 cm
Lățime		
Stand	14 țoli	35,6 cm
Lo-Boy	20 țoli	50,6 cm
Hi-Boy	20,5 țoli	52,1 cm
Masă		
Stand	43 lb.	20 kg
Lo-Boy	63 lb.	29 kg
Hi-Boy	66 lb.	30 kg
Zgomot** (dBa) @ 70 psi (0,48 MPa, 4,8 bar)		
Presiune acustică	90 dBa	

Ultra 395/495 PC Classic, Ultra 395 PC, Ultimate NOVA 395 PC, Classic S 395/495 PC, Ultra 395 PC Pro		
	S.U.A.	Sistem metric
Putere acustică	100 dBa	
Materiale de construcție		
Materiale umede pe toate modelele	oțel carbon placat cu zinc și nichel, nailon, oțel inoxidabil, PTFE, acetal, piele, UHMWPE, aluminiu, carbură de tungsten, polietilenă, fluoroelastomer, uretan	
Observații		
* Presiunile la pornire și capacitatea pe ciclu poate varia în funcție de starea admisiei, capul de refulare, presiunea aerului și tipul de lichid.		
** Presiunea acustică măsurată la 3 ft (1 metru) de echipament.		
Intensitatea acustică măsurată conform ISO-3744.		

Garanția standard Graco

Graco garantează că toate echipamentele la care se face referire în acest document produse de Graco și inscripționate cu acest nume nu prezintă defecte de material și de fabricație la data vânzării către cumpărătorul inițial. Cu excepția unor eventuale garanții speciale, extinse sau limitate emise de Graco, Graco se însărcinează să repare sau să înlocuiască, timp de douăsprezece luni de la data cumpărării, orice piesă a echipamentului a cărei defecțiune va fi constatată de către Graco. Această garanție este valabilă doar atunci când echipamentul a fost montat, pus în funcțiune și întreținut conform recomandărilor scrise ale Graco.

Această garanție nu acoperă următoarele, Graco nemaifiind în acest caz răspunzătoare: degradarea generală, precum și orice defecțiune, deteriorare sau uzură cauzată de instalarea defectuoasă, folosirea improprie, abraziuni, coroziuni, întreținerea necorespunzătoare sau improprie, neglijență, accident, modificări aduse structurii sau înlocuirea unor piese cu unele de altă proveniență. Graco nu este răspunzătoare nici pentru defecțiuni, deteriorări sau uzuri cauzate de incompatibilitatea echipamentului Graco cu structuri, accesorii, echipamente sau materiale de altă proveniență, ca și de erorile de proiectare, execuție, montaj, exploatare sau întreținere a structurilor, accesoriilor, echipamentelor sau materialelor de altă proveniență.

Această garanție este condiționată de returnarea pe cheltuiala clientului a echipamentului care se susține a fi defect către un distribuitor autorizat Graco, pentru verificarea respectivului defect. Dacă se va constata că defectul este real, Graco va repara sau înlocui cu titlu gratuit orice piese defecte. Echipamentul va fi returnat cumpărătorului inițial, transportul fiind suportat de companie. Dacă la verificarea echipamentului nu se vor constata defecte de material sau fabricație, se vor efectua reparații la un tarif rezonabil, în care va putea intra costul pieselor de schimb, al manoperei și al transportului.

PREZENTA GARANȚIE EXCLUDE ȘI SUPLINEȘTE ORICE ALTE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, ÎNCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTE, GARANȚIA DE VANDABILITATE SAU CEA DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP.

Unica obligație a Graco și unicul drept la reparație al cumpărătorului pentru orice încălcare a garanției va fi conform celor specificate mai sus. Cumpărătorul consimte că nu va mai avea la dispoziție nici un alt drept la reparație (inclusiv, dar fără a se limita la cel de a cere daune incidentale sau de consecință pentru pierderi de profit, de vânzări, vătămări corporale sau prejudicii materiale, precum și pentru orice altă pierdere incidentală sau de consecință). Orice acțiune juridică ce ar invoca încălcarea garanției trebuie inițiată în termen de cel mult doi (2) ani de la data cumpărării.

GRACO NU OFERĂ NICIO GARANȚIE ȘI NU RECUNOAȘTE NICIO GARANȚIE IMPLICITĂ DE VANDABILITATE SAU DE POTRIVIRE UNUI ANUMIT SCOP, ÎN LEGĂTURĂ CU ORICE ACCESORII, ECHIPAMENTE, MATERIALE SAU COMPONENTE PE CARE GRACO LE COMERCIALIZEAZĂ, DAR NU LE PRODUCE. Aceste produse care nu sunt produse de Graco, dar sunt comercializate de Graco (de exemplu motoare electrice, întrerupătoare, furtunuri etc.) beneficiază, dacă este cazul, de garanție din partea producătorului acestora. Graco va oferi cumpărătorului, în limite rezonabile, asistență în formularea eventualelor reclamații de încălcare a garanțiilor respective.

În nicio împrejurare Graco nu va fi răspunzătoare pentru daune indirecte, incidentale, speciale sau de consecință rezultate din faptul că Graco a furnizat echipament în aceste condiții, precum și din punerea la dispoziție, acționarea sau exploatarea oricăror produse sau alte bunuri vândute prin prezentul document, fie din cauza unei încălcări a contractului, a garanției, din neglijența Graco sau din alte cauze.

Informații despre Graco

Pentru cele mai recente informații despre produsele Graco, vizitați www.graco.com.

Pentru informații privind patentele, consultați www.graco.com/patents.

PENTRU A PLASA O COMANDĂ, contactați distribuitorul Graco sau telefonați la 1-800-690-2894 pentru a afla care este distribuitorul cel mai apropiat.

Toate informațiile scrise și vizuale din acest document reflectă cele mai recente informații cu privire la produs disponibile la data publicării.

Graco își rezervă dreptul de a efectua modificări în orice moment, fără o notificare prealabilă.

Traducerea instrucțiunilor originale. This manual contains Romanian. MM 334466

Sediul Graco: Minneapolis
Birouri internaționale: Belgia, China, Japonia, Coreea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2011, Graco Inc. Toate unitățile de producție Graco sunt înregistrate la ISO 9001.
www.graco.com
Revizie H, June 2020